

JÖESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÖESTÉT!” Újságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. Október 15.
VII. évfolyam, 273. szám.

Szombat

Az újbólösszeülő négyhatalmi értekezlet elé terjesztik az egyelőre holtpontra jutott csehszlovák-magyar vitás ügyet

Egyezség készül Berlin és Prága között — Elnemzeti-spanjol támadás Anglia ellen — Ellenállás nélkül nyomulnak előre a japánok Dél-kinában — Egyre hevesebben lángol a harc Palesztinában

Az elmúlt nap eseményei közül kétéseget kizárólag kimagaslík a komáromi magyar-tót-rutén tárgyalások megszakítása, amely a magyar kormány utasítására történt és pedig Kánya külügyminiszter fődelegátus hivatalos nyilatkozata szerint azért, mert a tárgyaló felek álláspontja között oly nagy különbség van, hogy a további megbeszéléseket teljesen lehetetlenné teszi. A késő délutáni órákban történt szakítás Európaszerte igen nagy meglepetést keltett annál is inkább, mert a délelőtti megbeszélések után gyors és eredményes befejezést reméltek. Budapestben azonban már két napja alig vártak valamit a megbeszélésektől, amelyre a prágai kormány által kiküldött delegációt nem is tartották összehívásának fogva illetékesnek. A szakítással kapcsolatban már is megindult a nemzetközi találgatás, amely vég-eredményében abban egyezik meg, hogy Magyarország a müncheni értekezlet aláíró hatalmai közbejöttével kívánja elintéztetni Csehszlovákiával szembeni igényeit. Másik jelentős eseménye volt a tegnapnak az is, hogy a Berlinben székelő nemzetközi bizottság megállapította a népszavazás feleslegességét a szudéta területekkel kapcsolatban és átadta a további rendezést egy német-cseh vegyesbizottságnak. Ez bizonyára Chwalkowszky cseh külügyminiszter tegnapi berlini látogatásának eredménye volt és ettől a vizittól úgy a német, mint a cseh lapok igen jelentős viszonyjavulást várnak Németország és Csehország között. Magában Prágában igen lázas munka folyik. Most dolgozzák ki az új állam törvényeit és most készítik elő az elnökválasztást, amelynek legkomolyabb jelöltje még mindig Sirovy tábornok, jelenlegi miniszterelnök. Igen jelentős még a tegnapi nap eseményei között az a hatás, amelyet Inskip brit nemzetvédelmi miniszter beszéde Berlinben és Rómában keltett. A német sajtó szerint Inskip a legjobb időben tartotta meg a müncheni eredményeket védelmező beszédét, mert itt volt a perc, hogy a felelőtlen ellenzékiekedőknek a tévállást és a békés uthoz való ragaszkodást a leghatározottabban megvilágítsák. Az olasz lapok kommentárjaikban azt a kívánságukat fejezik ki, hogy felelős francia részről is történjék hasonló lépés, mert ideje lenne, hogy Párisban a jelenlegi kormány zavartalanul folytassa békés munkáját Európa békéje érdekében.

**FLANDIN FELTÜNETSKELTŐ
NYILT LEVELE**

(PÁRIS.) (Havas.) Az egyik napilap

hasábjain Flandin nyílt levélben védi meg németbarát álláspontját és többek között a következőket írja:

— Franciaország régi nagyságát akkor fogja tudni megtartani, ha minden tevékenységében, tehát a felszerelésben is a béke gondolata vezérli és ha ügyeit kizárólag minden internacionáléktól mentes, felelős franciák fogják vezetni. Senki sem tudná megmondani, kinek lehet Franciaországban valóban hazafias eszméktől vezetett érdeke a háború felidézése és a Német Birodalommal való megegyezés és béke megakadályozása.

**LORD WINTERTON FEN-
TARTJA ÁLLÍTÁSAIT**

(LONDON.) (Reuter.) Lord Winterton az orosz diplomáciai közbenjárásra való hivatkozással tegnap a következő nyilatkozatot tette:

Német hivatalos jelentés Cwalkowszky látogatásáról

(BERLIN.) (DNB.) Chwalkowszky csehszlovák külügyminiszter berlini látogatásával kapcsolatban a következő hivatalos jelentést adták ki: Ribbentrop külügyminiszter fogadta Chwalkowszky csehszlovák külügyminisztert, akivel egy órán át tárgyalt. A két külügyminiszter a még függőben lévő német-cseh kérdéseket beszélte meg. Ugyancsak Berlinből jelentik, hogy Chwalkowszky külügyminiszter Berchtesgadenbe készül, hogy kihallgatást kérjen Hitler kancellártól.

**A PÁRISI KERESKEDELM
ÉS IPARKAMARA KÜLDÖTT-
SÉGE BERLINBEN**

(BERLIN.) (DNB.) A párisi kereskedelmi és iparkamara küldöttségének Németországban turázó küldöttsége tegnap Berlinbe érkezett, ahol ünnepélyesen fogadták. Délben a berlini kereskedelmi és iparkamara vezetősége látta őket vendégül, ahol több pohárköszöntő hangzott el a német-francia tartós megegyezést sürgetve.

**HITLER KANCELLÁR
ESSENBEN**

(ESSEN.) (DNB.) Hitler kancellár tegnap látogatást tett az esseni Krupp Műveknél és megtekintette az egyes üzemeket. A munkásság a Führert nagy lelkesedéssel fogadta.

UJABB NÉGYES TALÁLKOZÓ

(LONDON.) A Central News című angol lap szerint magasállású személyiségtől nyert értesülés alapján közli, hogy Chamberlain, Daladier, Hitler és Mussolini legközelebb, november hó-

— Mindazt, amit a szovjet magatartást illetően közöltem, teljes egészében fentartom és állítom, hogy Prága biztatása Moszkva részéről nem volt komoly, mert két oknál fogva nem tudta volna fegyveresen segíteni és pedig először azért, mert ahhoz, hogy segítséget nyújtson, lengyel területeken kellett volna áttörnie, másodsor, mert annyi törzstiszjtét börtönöztette és végeztette ki, hogy hadseregének támadó jellegét teljesen elvesztette.

ERÉLYES LENGYEL CÁFOLAT

(VARSÓ.) (Lengyel T. I.) A lengyel kormány erőlyesen cáfolja azokat a külföldi lapokban terjesztett híreket, melyek szerint Varsó és Berlin között tárgyalások lennének folyamatban Danzig átadása és a keletporoszországi rendezés tekintetében. A cáfolat szerint mindez a legképtelenebb állítás, amelynek célzata tulságosan átlátszó ahhoz, hogy bővebb fejtegetéseket érdemelne. Ugyanakkor a Curier Poranny, a lengyel kormány félhivatalosa a következőket írja:

— Bizonyos francia lapok úgy tekintik a magyar-lengyel kívánságokat, mint egy kialakulóban levő németellenes blokk első lépését. Azok, akik ezt állítják, nincsenek tisztában a lengyel külpolitika alapelveivel, vagy pedig tájékozatlanok a kelet-európai viszonyokot illetően. Ez a tájékoztatás azonban alkalmas arra, hogy a Varsó-Páris között fennálló viszonyt kedvezőtlené tegye.

napban egy jacht fedélzetén találkoz-
nak a génuai, vagy nápolyi kikötőben.
A találkozás célja olyan négyes egyez-
ményt kötni, amely nagy vonalakban
a strezai egyezményhez hasonlít. Mea-
vizsgálják az általános leszerelés és a
gyarmati kérdés megoldásának a lehe-
tőségét is. Híre jár, hogy Hull ameri-
kai külügyminiszter is Európába jön,
hogy részt vegyen a tanácskozásokon,
amelyre Japán is megfigyelőt küldene
ki. A Fournier-ügyműködés úgy tudja,
hogy Németországnak az a szándéka,
hogy a nehéz tűzészre vonatkozóan
egyezményt kössön Franciaországgal,
amely megszünteti ezen a téren a
további fegyverkezést, sőt a leszerelést
is elősegitené.

**A MÜNCHENI EGYEZSÉG
NYOMÁBAN**

(PÁRIS.) Leon Blum a „Le Popu-
laire” hasábjain cikket írva, a müncheni egyezményről foglalkozik. Szerinte az egyezményt nem lehet végleges jellegűnek tekinteni. A müncheni egyezményt úgy kell tekinteni, hogy az leuen az általános rendezés kiindulópontja. Össze kell fogni Franciaországban az összes egészséges erőket, kifelé pedig hallatnunk kell Franciaország békés akaratának hangját.

A párisi Oeuvre című lap ugyanakkor azt a meglepő, de egészen valószínűtlenül hangzó hirt közli, hogy a legközelebbi német követelések célja előreláthatólag Belgium lenne, mert megerősítésre szoruló berlini hír szerint Németország az Eupen és mal-

medy-i területek visszacsatolását akar-
ná kívánni.

Ezzel egyidőben Brüsszelből jelentik, hogy a belga képviselőház külügyi bizottságában Spaak külügyminiszter külpolitikai beszámolójában kijelentette, hogy Belgiumnak Kongó miatt nincs semmi oka aggodalomra, amiként erről illetékes német körök a leghatározottabban biztosították.

**NEM KIKERÜLHETETLEN A
HÁBORÚ!**

(LONDON.) Sir Kingsley Wood angol légügyi miniszter Woolwickban beszédet tartva kijelentette: Sokan vannak, akik úgy vélik, hogy mindaddig, amíg a világon diktátorok lesznek és a diktatúrák nem korlátozódnak csak Németországra és Olaszországra, a háború kikerülhetetlen. Ez téves felfogás. Anglia védelmi erejét azért kell növelni, hogy minél felkészültebb legyen és szerepe a béke érdekében minél fontosabbá váljon.

**A KOMÁROMI TÁRGYALÁ-
SOK**

(KOMÁROM.) A tárgyalások tegnapi napján két részletben folytak a megbeszélések. Délelőtt és délután. Közben a magyar bizottság vezetői visszatértek Budapestre újabb utasításokat kérni, de semmiféle nyilatkozatot nem tettek. Tegnap a szlovákok konkrét területi javaslataikat terjesztették elő, azokkal a térképekkel, amelyeken feltüntetett területeket hajlandók Magyarországnak átadni. A megjelölt térképen tiszta magyar lakosságú területeket lettek volna hajlandók visszaadni, míg a nagyobb városok Szlovákiában való maradásához a szlovák küldöttség ragaszkodott. A javaslatok a néprajzi szempontok mellőzésével harcászati, közlekedési és gazdasági szempontokat tartottak szem előtt. A javaslatokra gróf Teleky magyar kultuszminiszter válaszul, kijelentette, hogy azokat mostani alakjukban elfogadhatatlannak tartja, mert szilárd álláspontjuk szerint, megoldás csak néprajzi alapon képzelhető el. A Berliner Tagblatt szerint a tárgyalások már közben is olyan súlyos nehézségekbe ütköztek, hogy azok megszakításával számolni lehetett. A Völkischer Beobachter szerint a magyar részről kívánt 15 kerületből a szlovákok csak 7 kerületet akartak átadni. Ellentétek mutatkoztak abban a tekintetben is, hogy a tárgyalások alapja az 1910-es vagy 1930-as népszámlálás legyen. Az ellentétek szerdán jutottak tetőpontra, amikor a szlovákok a magyarlakta területeknek Szlovákiában való megtartása mellett széleskörű autonómiával kívánták megoldani az egész kérdést, de ezt magyar részről nem fogadták el. A magyar delegáció körében utaltak egyben arra, hogy a Magyarország által kért területeken 840 ezer magyar, 145 ezer szlovák, 30 ezer ukrán és mintegy 75 ezer német lakik.

A csütörtök délutáni tárgyalások szakítással végződtek. Az esti ülés mindössze öt percig tartott és utána a magyar távirati iroda a következő hivatalos jelentést adta ki: „A csehszlovákok küldöttsége előterjesztette ellenjavaslatait és az általa készített határképet. A javaslat abban az alakban Magyarország számára elfogadhatatlan.

A csehszlovák küldöttség hajlandó átengedni a magyarok lakott területek egy részét, de nem hajlandó lemondani a magyar lakosság nagyobb városokról. A csütörtök délelőtti ülésen Teleky gróf részletesen kifejtette az ellenjavaslatokkal szemben a magyar álláspontot. A magyar kiküldött azt a gondolatot fejtette, hogy az ellenjavaslatok nem csupán néprajzi szempontból készültek, ami egyedül mértékadó szempont, hanem azt gazdasági, harcászati és közlekedési szempontokkal hozták kapcsolatba a csehszlovák érdekeknek megfelelően. Magyar körökben hangsúlyozzák, hogy a meg egyezés alapja elsősorban a néprajzi szempont lehet, mivel az utóbbi 20 évben bebizonyosodott, hogy a gazdasági, közlekedési és más szempontokkal szemben ez a kérdés maradt megoldatlan, viszont annak kielégítése után lehetséges a többi érdekek megoldása is.

OSTROMÁLLAPOT

(PRÁGA.) A Kárpátalján a munkácsi körületben kihirdették az ostromállapotot. Az intézkedés a következő bűntettekhez vonatkozik: Lázadás, gyilkosság, rablás, a vasút- és telefonösszeköttetés megakadályozása. Elrendelték az összes fegyverek 24 óra alatti besorozását. Ungvár, Beregszász, Nagyszőlős, Huszt és Királyháza kerületeiben.

(PÁRIS.) A Havas ügynökség jelenti: Az ostromállapotot más kárpátaljai kerületekben is kihirdették az ott történt zavargások miatt. A magyarországi Tarpából puskákkal, kézigranátokkal és német eredetű önműködő revolverekkel felfegyverkezett magyar csoport ment át csehszlovák területre, közülük nyolcan robbantással megrogtálták a Borzava-patak vasúti hidját, majd megtámadták Bányu állomást, megölték egy csehszlovák tisztviselőt, egy utast pedig megsebesítettek. Ugyanakkor megkísérelték szétrombolni a táviróvezetéseket. Hétfőről keddre virradó éjjel számuk megnövekedett, de a csendőrök és a hadsereg Munkács közelében szétzavarta őket közülük többet megölték és sokat megsebesítettek. Beregszász és Nagyszőlős kerületekben október 10-én kihirdették az ostromállapotot és a határt teljesen elzárták Szerdán az ostromállapotot kiterjesztették a munkácsi kerületre is. Szerdán a szabadszolgák legtöbbjét elfogták. Szerdán délután egy rutén csendőrtisztet öltek meg.

UJABB JELENTÉSEK

(PRÁGA.) Ungvárról jelentik: Október 12-éről 13-ára virradó éjszaka egy magyar csoport, amely magyar katonai őrszolgálatnak adta ki magát, megtámadta a Kelet-szlovákiaiában levő Persenik vasúti állomást. Három vasúti tisztviselőt, köztük az állomásfőnököt foglyul ejtették és elfogtak 3 őrszolgálatot teljesítő katonát. A határ felé visszatérőben egy határral találkozott és azt megölték. Egyébként az éjszaka Kárpátalja területén nyugodtan telt, elszigetelt lövöldözésektől eltekintve. Cseh katonai repülőgépek a kiáltványok tizezreit dobták le. A kiáltványok ukrán és magyar nyelven közlik a lakossággal az első nemzeti rutén kormány megalakulását, egységre, munkára és bizalomra hívják fel őket.

HIVATALOS JELENTÉS A TÁRGYALÁSOK MEGSZAKADÁSÁRÓL

(KOMÁROM.) A magyar-csehszlovák tárgyalások megszakadásának körülményeiről este hét órakor a következőket jelentik: „Este hét órakor Kánya Kálmán külügyminiszter vezetésével a magyar küldöttség megjelent a tárgyalási teremben, ahol az ülés mindössze öt percig tartott. Kánya a magyar kormány nevében a következő nyilatkozatot olvasta fel: Mint azt már ismételtül kijelentettük, mi a legnagyobb bizakodással és reménységgel és azzal a hittel jöttünk ide, hogy a legrövidebb időn belül olyan meg egyezést sikerül kötünk, amely biztos alapokra helyezi az országaink között fennálló viszonyt. Sajnos ez a remény nem ment teljesedésbe. Nem akarunk itt újabb bizonyos kedvezőtlen jelekre mutatni, amelyekre

a tárgyalások során többször rámutattunk. Hangsúlyoznom kell, hogy az új határok megvonására vonatkozó csehszlovák javaslat annyira eltért a mi felfogásunktól, olyan nagy úr tántog a két küldöttség álláspontja között, hogy ennek áthidalása ezeknek a tárgyalásoknak keretében nem remélhető. A magyar királyi kormány ezért elhatározta, hogy a maga részéről a tárgyalásokat befejezettségük tekinteti. Magyarország a Csehszlovákiával szemben fennálló területi követeléseinek mielőbbi rendezéséért a müncheni egyezményt aláíró négy hatalomhoz fordul.

Kánya nyilatkozatát előbb magyar nyelven olvasta fel, majd a szöveget francia fordításban adta a csehszlovák küldöttségnek. Dr. Tisso, a csehszlovák küldöttség vezetője kijelentette, hogy a nyilatkozatot tudomásul veszi. A két küldöttség tagjai ezután kézszorítással búcsúztak egymástól. A magyar küldöttség tagjai gépkocsin tértek vissza a Zsófia hajóhoz, amelynek fedélzetén megvacsoráztak.

A CSEHSZLOVÁK AJÁNLAT (KOMÁROM.) (Rador.) Hivatalos kö-

Német vélemény

(BERLIN.) (Rador.) Német körökben sajnálattal vették tudomásul, hogy a komáromi tárgyalások holtpontra jutottak, de mégis remélik, hogy sikerül majd a müncheni egyezmény értelmében megfelelő megoldást találni. A Völkischer Beobachter szerint a csehszlovák állam ujjaépítésének alapfeltételül az etnográfiai szempontokat kell tekinteni. Az önrendelkezési jog elismerése kikerülhetetlen. Ruszinszko és Szlovenszko Csehszlovákiával szövetséges államot alkotva tud boldogulni.

KOMMUNISTA ELLENES TILALOM

(PRÁGA.) A ruszinszko kormányzó kijelentette, hogy Beregszász és Szőlős kerületében életbe léptették a kivételes állapotot. A bratislavai kerületi hivatal újabb rendelkezés egész Szlovákia területén megtiltotta a kommunista jellegű lapok és nyomtatványok terjesztését.

AZ ÚJ HATÁROK

(BERLIN.) Az új német-szlovák határok kijelölését végző bizottság tovább folytatja munkáját. Valószínű, hogy végleges meg egyezés lesz népszavazás nélkül. Az új határvonalak nem túl nagy eltérést mutatnak a godesbergi térképtől. Az eltérés sehol sem nagyobb 15 kilométernél. Az új határ Prágától mintegy 40 kilométernyire húzódik. Pilsennél a helyzet kedvezőbb a csehek számára, mert itt a határ nem húzódik át a városon, ahogyan azt a godesbergi terv akarta. A tárgyalóbizottság most az új Csehszlovákia területén megmaradt németek helyzetének rendezéséről, az opciójogról és más kérdésekről tárgyal, mert Csehszlovákia és Németország között jóviszonyt akarnak kialakítani a jövőre nézve. Chwalkowszky cseh külügyminiszter Ribbentropnal hír szerint vám- és valutaunióról tárgyal, de közelebbi részletek a tárgyalásokról nem szivárogtak ki. A tárgyalások tegnap befejeződtek, majd Chwalkowszky Münchenbe utazott és ott kívánja a tárgyalásokat tovább folytatni. A szudétanémet vidékekre a régebben eltávozott őslakosság kezd visszajérni.

CSEHELLENES LENGYEL INTÉZKEDÉSEK

(MÄHRIS-OSTRAU.) A Havas jelentése szerint a lengyelek által elfoglalt területekről ezer csehek kiutasítottak és meghagyták, hogy 24 órán belül hagyják el a területet. A cseh iskolákat bezárták, a tanítókat és tanárokat kiutasították és az elfoglalt területekről azonnali hatállyal elbocsátották a cseh munkásokat is.

KATOLIKUSELLENES TUNTETÉS BÉCSBEN

(BÉCS.) Bürczel körzeti vezető tegnap a Hősök-terén beszédet tartott, amelyben élesen támadta a katolikus lelkeseket és a politizáló katolicizmust hangsúlyozva, hogy ezzel szemben rend-

rök szerint szlovák részről ötezeröttszáz négyzetkilométernyi területet ajánlottak fel 318 ezer magyarral. A Szlovákiaiban megmaradó többi, mintegy 300 ezer magyarnak pedig a szlovák kormány önkormányzatot adni javasolt és urvanezt kérte a magyarországi szlovákoknak is. Kánya megemlítette azt is a tárgyalások során, hogy Csehszlovákia még mindig fegyverben tart 18 korosztályt. Bródi, a rutén kormány elnöke nyilatkozatot tett az ügygel kapcsolatban a sajtónak, hogy bár a tárgyalások megszakadtak, Csehszlovákia reméli, hogy javaslataira kimerítő választ kap. A közlekedés egyébként a szlovenszko Novemesto (Ersekújvár) felé megszokott. Nebovum, a csehszlovák küldöttség sajtófőnöke az újságíróknak kijelentette, hogy a két és fél-millió kis szlovák népnek biztosítani kell az etnikai teljességét és önkormányzatát. A magyar javaslatok szerint nem voltak elfogadhatók, mert a szlovák lakosság együtöde magyar uralom alá került volna. Ennek ellenére még mindig nem adták fel a szlovákok a reményt, hogy sikerül valami békés kibontakozást találni.

szabályokat fognak alkalmazni. Ha a katolikus lelkesek hitleristaellenes álláspontja nem enyhül, felekezeti iskolákat bezárják, a politikai amnesztiát a lelkesekre pedig nem terjesztik ki. Kijelentette, hogy Schuschnigg sem fog amnesztiában részesülni. A gyűlés után 10.000 főből álló menet vonult el tüntetve Innitzer bíboros érsek palotája előtt, miközben petárdákat dobáltak el.

Berlini híradás szerint az Innitzer bíboros elleni tüntetésekkel kapcsolatosan a National Zeitung azt írja, hogy híre jár, miszerint a bíboros érsek helyébe Alpius Linda klosterneiburgi prelátus kerül, Innitzer pedig más munkabeosztást kap.

HÁZKUTATÁSOK, LETARTÓZTATÁSOK SZÓFIÁBAN

(SZÓFIA.) Tegnap egész Szófiában nagy nyugtalanság volt. Számos házkutatást tartott a rendőrség a katonai különítmények bevonásával. Sok őrizetbevétel is történt. Valószínű, hogy a letartóztatások Peeff tábornok meggyilkolásával állanak kapcsolatban.

AZ ANGOL-OLASZ EGYEZMÉNY ÜGYE

(RÓMA.) Lord Perth és Ciano tegnap újabb megbeszélést folytattak az angol-olasz egyezmény életbeléptetése ügyében. Ugyanakkor Gibraltárból jelentik, hogy Cadixba számos idegen önkénteseket szállító vonat érkezett és az önkéntesek négy hajón térnek vissza Olaszországba.

Barcelonai híradás szerint a Stanlov nevű angol gőzös Barcelona legutóbbi bombázása alkalmával megsérült és elsüllyedt.

ÉLES SAJTÓTÁMADÁS ANGLIA ELLEN

(BURGOS.) A nemzeti spanyol sajtó, köztük a félhivatalos Diario Vasco éles cikkben fordul szemben Anglia azon szándékával, hogy a spanyol polgárháborúban közvetíteni készül, sőt odáig megy terveiben, hogy világértékletet akar összehívni.

— Ez ellen — írja a lap — a lehátározottabban tiltakozunk, mert semmi körülmények között sem vagyunk hajlandók eddigi eredményeinket egy világegyeztetel kétes értékű határozatának kitenni, annál kevésbé, mert azon részt venne az a szovjet is, amely a jelenlegi háború előidézője volt, azért a céljairól, hogy a nyugati partvidéken kommunista rendszert vezessen be és az európai kapitalizmust két oldalról támadhassa. Amit kívánunk Angliától az az, hogy ne kísérletezzék, mert mi ezt az önkéntesek távozása folytán belső ügyvé vált harcot a végső győzelemig folytatni kívánjuk. És ezt el is fogjuk érni.

TOVÁBB FOLYIK A MEGTORLÓ HADJÁRAT PALESZTINÁBAN

(JERUZSÁLEM.) (Reuter.) Palesztinában tovább folyik a megtorló hadjárat az arab terroristák ellen. Tegnap Lydda mellett egy arab falut teljesen leégették és egész férfilakosságát elfogták. Ghezánál tekintettel arra, hogy az egyik községben rállottak a brit járőrre, hasonló módon szereztek elégtételt. A brit katonai parancsnokság a két falu ellen lefolytatott eljárást fálragaszkon az ország egész területén tudomására hozatta a lakosságnak. Ugyancsak Jeruzsálemből közlik, hogy Haifában két, Telavivban egy és Názárethben két politikai természetű gyilkosság történt, amelyeknek tetteseit mind elfogták és hármát közülök már tegnap estére ki is végeztek. Jeruzsálemi híradás szerint fegyveres arab banda a jaffai külvárosban levő Maspero dohánygyárat felgyújtotta, amely teljesen leégett. A kár 150 ezer font.

Jeruzsálemből jelentik, hogy Hasan Sidki Dejan muzulmán vezetőt tegnap lelőtték. A Reuter közlése szerint tegnap nagyszámu volt frontharcos érkezett Palesztinába a rend biztosítására. Szintén Jeruzsálemből jelentik, hogy három arabot, akik egy rendőrfelügyelőt megöltek halálra ítélték. Palesztina területén még számos terrorcselekmény történt, amelyeknek igen sok áldozatuk van.

A délkinai harcok

(LONDON.) A japán hadsereg nagyobb ellenállás nélkül nyomul előre Kanton felé. A délkinai partvidéken a partraszállások tovább folynak. A tokiói angol nagykövet részben biztosítékokat kapott, hogy Japán az ottani angol érdekeket lehetőleg tiszteletben tartja. A Kanton Kaulus vasút tekintetében a japánok nem adtak biztosítékokat. Tokiói híradások szerint a japánok a partraszállásnál eddig egyetlen embert sem vesztek, viszont repülőgépeik nagyobb kínai hadoszlopot tettek tönkre. Angliában és Amerikában váltózatlanul nagy a nyugtalanság a japánok délkinai partraszállása és előnyomulása miatt és több helyről hangsúlyozzák, hogy szó van közös angol-francia-amerikai fellépésről. A Times ugyanakkor azt írja, hogy Blücher marsall, akinek eltűnéséről annyi hír keringett, Kínában artózkodik és ott élénk tevékenységet fejt ki a kínaiak érdekében.

A „Romania” szerint az állami iskolákban is tanítani kell a kisebbségi nyelveket

(BUCURESTI.) A kormányhoz közel álló „Romania” című lap legutóbbi számában örömmel üdvözlő a kormánynak azt az intézkedését, hogy az állami tanító és tanítónő képzőkben már rendeltárgyként oktatják valamelyik kisebbségi nyelvet. A lap azonban sürget a királyi rendelkezést, hogy a kisebbségek által lakott városokban az állami közéniskolákban is tanítsák az érdekelt kisebbségek nyelvét. — Nincs kétségünk az iránt írja a lap — hogy a közel jövőben ez iránt fognak is történni intézkedések.

Szigoru, megtorló intézkedéseket fogantatosított a közoktatási minisztérium két megtévedt középiskolai tanuló ellen

(BUCURESTI.) A közgazgatási minisztérium szigorú megtorló intézkedéseket fogantatosított a kisenevi Alexandru Donici fiuliceum két tanulója: Mordhei Itchis és Soroher Iacob ellen, akiket az összes romániai középiskolákból kizártak és megfosztottak attól a joguktól is, hogy mint magántanulók bármely romániai középiskolában vizsgát tessenek le. A közoktatásügyi minisztérium ezt a drákló szigorú intézkedést azért fogantatosította a két középiskolai tanuló ellen, mert megtévedt tevékenységet és szélsőséges propagandát fejtettek ki és ezért a bírásgok szabadságvesztésre is ítélték a két megtévedt középiskolai tanulót.

A világesemények

dübörgő áradatában szinte észrevétlenül lapult meg a minap egy szürke napihír az újságok hirrovatában: „Grünfeld Jenő Zilah környéki 12 esztendő fia az istálló padlásán felakasztotta magát és meghalt. Levelet nem hagyott hátra s így tettének oka ismeretlen!... Különös, igazán nagy különös, hogy az öngyilkos gyermek miért nem hagyott hátra részletes magyarázó sorokat? Miért nem ismertette „hosszu és változatos” életének tapasztalatait, amelyek végül is a kötéll vállalására készítették.

Hosszu és változatos életről szoltunk. Igen bizony: tizenkét esztendő szinte egyharmad emberöltő. Tömértelen idő. Csak nézzünk vissza az elszállt évek nyomába: mi minden történt ezalatt? Országok omlottak össze és új világ-hatalmak alakultak, embersorsokat formáló találmányok egész sorát ismerhette meg az emberiség. Régi, s nagy tömegeket megmozgató szellemi áramlatok fakultak el és helyükbe új, s még hatalmasabb tömegeket befolyásoló ideológiai szültek. Százszerecsen-csoportokat taszítottak ki a közösség keretei közül és a középkori népvándorlás méreteit megközelítő új népvándorlás hullámai özönlének országról-országra, világgrészből-világgrészből... Ime: dióhéjba összeszerítva mondtunk csak el az utolsó néhány esztendő határkövet jelentő eseményeit. S ki merné azt állítani, hogy a 12 éves Grünfeld Jenő nem látott, nem hallott, nem élt még eleget ahhoz, hogy keserű gondolatok üljenek meg a lelkét s tegyék nehézzé a szívét?

Hogy nem érthette meg a „dolgok lényegét” s nem ismerhette az „események horderejét”?... Talán elhinné a feltevést és egy tulérezékeny gyermek-lélek összeroppanásával magyaráznánk Grünfeld Jenő öngyilkosságát, ha magában álló, elszigetelt jelenségről volna szó. De a napihírek szürke tömkeledében mind sürribben olvashatunk hasonló jelentéseket fejletlen, vagy legjobban esetben serdülő korban levő gyermekek végzetes tetteiről. S még csak nem is elhatárolt terület jelenségéről van szó. Nem: a gyermeköngyilkosságok felfelé ívelő statisztikája európai s különösképpen középeurópai kortűnetnek látszik. És az is különös, hogy a halálbamenő fiatalok közül számosan egy bizonyos embersoporthoz tartoznak. Ezek valamennyien nem értették volna a dolgok lényegét, s nem ismerték az események horderejét?... A 15 éves bucurestii Schilberstein Marietta, aki leugrott szülei V-ik emeleti lakásának ablakából, ezt a néhány szót írta egy füzet kitépett lapjára: „Ilyen időkben nincs célja az életnek!” Szalkai Ernő ugyancsak 15 esztendő pesti gimnázista, mielőtt felakasztotta magát, heteken át vitatkozott ismerőseivel bizonyos események fölött. Max Klinger 14 éves bécsi tanuló öngyilkossága előtt ennyit írt: „So kann Ich nicht leben”: Igy nem élhetek.

Volna még néhány szomorú adatunk, ám úgy hisszük: az elmondottak is eléggé igazolják azt a feltevést, hogy az elferdült társadalmi jelenségek egyik szomorú következményével állunk szemben. Az élet — minden emberi élet — szent. S mint ahogy senkinek sem áll jogában a más életét kioltani, ugyan úgy önnön életünket sem dobhatjuk el. Nincs olyan etikai alapelveket követő vallás, amely ne a legerélyesebben tiltandó az öngyilkosságot. Sőt, a katolikus enyház halálos bűnnek nyilvánította s öngyilkosok koporsóját nem kíséri pap utolsó útjára. Mégis, ha felnőtt ember, aki már leélt élete javát, meggyőzően, a halálba, valahogy megpróbáljuk megérteni a jóvátehetetlen cselekményt. Talán gyógyíthatatlan betegség győzött, vagy az élete célja omlott össze, s csalódva eszményekben, a halálban keresett feledést... De milyen magyarázatot, vagy mentséget találhatunk egy-egy öngyilkos gyermek esetében? Micsoda célok, vagy tervek csapódtak a 12-15 éves fiatalokat, hogy azok sikertelensége miatt öngyilkosságra szánták el magukat? Arasznyi életük

Figyelem!

1 m. Teniszflanél . . .	Lei 23
1 m. Cérnabarchet . . .	27
1 m. Divat chrep-flanél . . .	39
1 m. Selyembarchet . . .	68
1 m. Mosószövet . . .	39
1 m. Zephir . . .	22
1 m. Fehérn. szín. batiszt . . .	26
1 m. Sifonvászon . . .	27

NE LEGYEN ELKESEREDVE, HOGY KEVÉS PÉNZE VAN, AZ ÁRAK BESZÉLNEK:

Nagy maradékvásár
hallatlan olcsó árakban!

Nagy választék cipőben, női és férfi cikkeiben

„VICTORIA” textilárúház

Cluj-Kolozsvár, Regele Ferdinand No. 14.
Udvarban. (Bán-ház)

Még a sztrájk fegyverétől sem riadnak vissza az alkalmazottak a munkaidő rendezés kivívásáért

Vihar a kereskedelmi alkalmazottak gyűlésén egy nyilatkozat körül

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári kereskedelmi alkalmazottaknak régi sérelme a munkaidő kérdésének rendezetlensége. Több ízben történt ebben az ügyben mozgalom a sérelem orvoslására, de a kérdést eddig nem sikerült intézményesen rendezni, noha minden fórumon megkísérelték a jogukat kiharcolni. A kérdésben a kereskedelmi alkalmazottak ismét hallatták szavukat és határozott álláspontot helyeztek a munkaidő rendezése ügyében.

A szakmai szindikátusba tömörült kereskedelmi alkalmazottak tegnap este a Vasmunkás Otthonban Jovanel Dimitrie elnöklésével népes gyűlésen tárgyalták meg a felszínen levő kérdést. Jovanel Dimitrie román, Kandel Ignác pedig magyar nyelven ismertették a munkaidő szabályozása tárgyában tett lépéseket. Jelentéseikben hangoztatták, hogy a szakmai képviseletnek nagy érdemei vannak abban hogy évről-évre kivívja a nyári munkaidőt, amellyel egyben elvileg elismerteti a nyolcórás munkaidőt. A szakmai szindikátus különösen azóta folytat harcot a munkaidő szabályozása érdekében, amióta a vonatkozó törvényrendelet megjelent. Célkitűzése az volt, hogy a törvényrendelet előírásai nak megfelelően a kereskedelmi szakmában érvényre jusson a nyolcórás munkaidő.

Ennek alapján heteken keresztül folyt a tárgyalások az érdekelt kereskedelmi vállalatokkal, később pedig a

munkaügyi vezérfelügyelő közbenjöttével, de eredményt nem sikerült elérni. A sikertelen tárgyalások után az ügy október 11-én az ugynevezett „comisia paritara” (paritáros bizottság) elé került, amelyben egy a munkaadók, mint az alkalmazottak képviselői is meghívást kaptak. Mindkét fél ismertette álláspontját a munkaidő kérdésében, de itt sem történt közeledés. A munkatörvény rendelkezései értelmében a munkaügyi vezérfelügyelőnek joga lett volna a kérdést eldönteni, Chirila inspektor azonban ezuttal nem élt törvényadta jogával, hanem az iratokat felterjesztette a munkaügyi miniszterhez döntés végett.

A gyűlés megnyugvással vette tudomásul az újabb fordulatot, mert abban reménykedik, hogy a munkaügyi miniszter végre megoldáshoz juttatja a régóta vajdó kérdést. Amennyiben azonban kedvezőtlen döntés lenne, úgy az alkalmazottak a sztrájk fegyverétől sem riadnak vissza, hogy kivívják törvényadta jogukat.

A záróra-kérdés és a bérmozgalmak ügye

Határozatban leszögezte a gyűlés azt is, hogy kérni fogja az illetékes hatóságokat a zárórak szigorú betartására, mert egyes vállalatoknál a záróra rendelkezéseket semmibe sem veszik és sok helyen 10—12 órát dolgoztatják az alkalmazottakat.

Az előadói jelentés után foglalkoz-

szorán ugyyszólván élni sem volt idejük és mégis eldobták életüket, mert úgy érezték, hogy „nincs célja létüknek s így nem élhetnek”...

Igy? De mi az, hogy így?... Micsoda tragédiák zajlottak le a lelkükben, hogy minden összeomlott bennük? Hol van az a nagy regényíró, vagy lélekbuvár, aki maradéktalanul meg tudná értetni a világgal a mai gyöttrődő gyermekek lelki életét? Dickens „Copperfield Dávid”-ja, De Amicis „Szív”-e, Mark Twain „Huckleberi Finn kalandjai” című könyve, vagy Molnár Ferenc „Pál-uccai fiúk”-ja remekművek és hőseik szenvedéseinek rajza megrázó hatása. De e gyermekhősök gyötrelme csak a gazdasági egyenlőtlenségek folyamánja volt, ám nyitva állt az út előttiük a boldogulás réve felé. Ki, ahogy birta közülük erővel: feljuthatott a társadalmi lajtorja legmagasabb fokára is. A mai gyermekek útja azonban hová vezethet?... Ne mondja senki, hogy a serdületlen egyén nem tudja úgy átérzeni a korszellem ridegségét, mint az érett ember. Ki látott

még bele az ilyen szenvedő s magát megbélyegzettnek érző gyermek lelkének legbensőbb rejtekébe? Mit tudjuk mi, felnőttek, hogy micsoda végzetes folyamatok zajlanak ott le, amelyek soha nem gyógyuló sebeket ejtenek a szív és lélek falán?

Azt mondják, akik magyarázni próbálják a dolgokat: Történelem. És ezzel minden meg volna magyarázva? Nem tudjuk elhinni. A történelmi folyamatok ugyan rendszerint ridegek és könyörtelenek szoktak lenni, de mi azzal kérkedünk, hogy egy haladottabb szellemű világ gyermekei vagyunk. Kötelességünk tehát haladottabban is elbírálni az eseményeket. Tegyük fel a kérdést: Milyen gyümölcsöket érlelhetnek az olyan történelmi cselekmények, amelyek elhervasztják ártatlan gyermekek életkedvét s a végső következmények vállalására készítetik őket?... Olyan kérdés ez, amelyre majd a jövőendő adja meg a feleletet a kései nemzedékeknek. De vajjon megnyugtató lesz-e ez a felelet?!

h. j.

zott a Dermata-gyár tisztviselőinek külszöbönálló bérmozgalmak ügyével. A gyárigazgatósággal kötött megállapodás ugyanis közelebből lejár és rövidesen sor kerül a tárgyalások felvételére.

A gyűlés kimondotta, hogy minden erejével támogatni fogja a Dermata-gyár tisztviselőinek mozgalmát.

Az új szakszervezeti törvényt Pogeanu Vasile román és ifj. Jorkáky Lajos magyar nyelven ismertették, amelyhez többen szoltak hozzá. Hangoztatták az előadók, hogy az alkalmazottaknak fokozott szervezkedésre van szükségük, hogy az új helyzetben sikeresen tudjanak beilleszkedni érdekeik védelmére.

Az alkalmazotti gyűlés végül élesen állást foglalt Stroia Gheorghenak, a bór ipari munkások szindikátusa titkárának a „Jóestet”-ben megjelent nyilatkozatával szemben, amelyet az új szakszervezeti törvénnyel kapcsolatban tett.

Megállapították még azt is, hogy Stroia legfeljebb egyéni véleményt szögezhetett le a nyilatkozatban, de álláspontját nem lehet az összmunkásság fel fogásával azonosítani.

A lelkes hangulatban lefolyt gyűlés a késő estéli órákban végződött be.

Felmentette a katonai törvényszék az államellenes izgatással vádolt ref. lelkészt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Ezelőtt néhány hónappal történt, hogy a szilágymegyei Érkezős község csendőrsége, Mar Dezső falubeli lakos feljelentése alapján állam ellenes izgatás miatt eljárást indított Fehér Károly ottani református lelkész ellen. A feljelentés előadta, hogy a lelkész nem volt hajlandó a feljelentőnek eltemetni a feleségét, mert az a lelkész fenyegetése ellenére nem volt hajlandó a felekezeti ref. iskolába iratni lánykáját. A lelkész megfenyegetett — állítja a feljelentés — hogy ne merjem a román iskolába iratni leányomat és mikor ezt mégis megtettem nem akarta eltemetni a feleségem.

A megvádolt lelkész tegnap került a súlyos váddal terhelt katonai törvényszék elé, ahol azonban a vád megdőlt: a beidéztet tanúk nem igazolták a feljelentő állításait, sőt Covici Nicolae az állami iskola igazgatója, a vád tanuja, valóságos védőbeszédet tartott a vádlott mellett, akiről elmondotta, hogy mindig a lehető legjobb viszonyban volt az ottlévő románsággal és nagyon lojálisan viselkedett.

A törvényszék dr. Giurgiu János nagy hatása védőbeszéde után, amelyben a vádlott ártatlanságát bizonyította, a lelkészt felmentette a nemzegalázás vádjától.

— A bukaresti földgáz ügye. A földgáznak a fővárosba való bevezetése a megvalósulás útján van. A gáz szétosztásánál fej fogják használni a régebbi léggáz-vezetéseket.

— Jorga professzor előadása. Jorga professzor koronatanácsos a Román Akadémia mai ülésén a nemzetiségek elve és Bismarck tévedései címen fog előadást tartani.



Kun Máttyás Fia R. T.

Cluj, Calea Maraschal Foch No. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Speciálisunk vagyunk: acélárúknak, látszerészeti, beretivaköszörlésben, orvosi műszerek javításában.

Prima alpacca
evőeszközök feltűnő olcsó áron!



A VÉGZETES JÁTSZMA

Írta: P. THOMAS

(33.)

— Azt tudtuk — szólta közbe Armstrong Ted rosszaló pillantása közepette. — Csak amikor a yachtra repültem, tudtam meg, mi történt tulajdonképpen. Dinah megint rengeteget veszített, a pezsgőből is többet ivott a kelleténél és távozása előtt pénzt követelt Armstrongtól, aki a legkerekebben megtagadta. „Akkor eladom Mary Pott gyöngysorát” — jelentette ki. Ámosz akkor megragadta a gyöngysort, hogy leszakítsa. Ekkor oldódhatott ki, de Dinah kitepte magát a kezéből és lerohant az autójához. „Holnap le is foglak leplezni a rendőrségen” — még azt is odakiáltotta. Ámosz tehetetlen volt, mert Dinah Joe Andersonnal kísértette el magát.

— Ő pedig hidroplánra ült a tengerparton és odaszállt a bungalowhoz. Meghúzódott a fal mellett. Mikor az autó bekanyarodott, hogy az udvar felé hajtson rákiáltott Dinahra, aki ijedtében félrefordította a kocsit. Ámosz odaugrott és kitepte a gyöngysort Dinah kezéből. Legurult néhány szem, Dinah utána tapogatózott és akkor került kezébe a pisztoly, amely alighanem Joe Anderson felöltőjéből csuszott ki. Ráfogta Ámoszra, de az gyorsabb volt, kicsavarta a kezéből és ötször az arcába löött. Aztán elsimított a lábnyomokat és amikor én megjelentem, a vízbe ugrott. A gyöngyök egyrészt elszórták, a többi magával vitte.

— Gyermekem apja volt — fejezte be vallomását Mary Pott. — Bár fiam nem az ő természetét örökölné. Amit lehet, meg fogok tenni érte. Itthagynom Hollywoodot és hazamegyek végleg Franciaországba, hogy gyermekem nevelésének szenteljem életemet. Talpig becsületet akarok belőle faragni, ez az egyedüli életcélom. Köszönöm, Ted — fordult a riportert felé — hogy olyan jó szívvel volt irányomban és megmentett újra az életnek. Köszönöm a kisfiam nevében.

És fájdalmasan mosolyogva intett bucsút valamennyiüknek...

XVIII. FEJEZET.

Epilógus.

A Mary Pott-ügy — mert ez maradt a neve a drámának — még hetekig foglalkoztatta a hollywoodi és losangelesi közvéleményt és hallatlan mértékben öregbítette Ted Barry riporteri sikerét, valamint Mr. Crosby és Mr. Armstrong presztízsét. A Los Angeles Reporter kiadója, aki az ügy kezdetén összeomolni látta Tedhez fűzött reményességét és majdnem beleőszült abba, hogy amíg első nap a többi lap kolumnákon keresztül harsogja a szenzációt addig ő a száraz hivatalos jelentés közléseivel kénytelen beérni, bőségesen kipótolta magát Ted izgalmas és színes beszámolójával, amelyeket valósággal falt a közönség. Ted-et még Newyorkból is elhalmozták szerződtetési ajánlatokkal, Sarah Bon, az új csillag pedig többször üzent érte, hogy szívesen látná floridai villájában.

De Ted nem ment se Newyorkba, se a Palm Beach-i villába. És amíg egész Hollywood és környéke hangosan irigyelte, addig ő szinte vigasztalanul bucsút eresztette fejét. Csak olykor szárgulduzott ki két hidroplánján — amelyet a losangelesi rendőrség neki ajándékozott — a floridai paradicsomszigetre, ahol a depandász tulajdonosnőjének legnagyobb csodálkozására Mr. Smith néven vett ki szobát és amikor Mrs. Smith hogyléte felől érdeklődtek, kijelentette, hogy tényleg van, csak egy kicsit megfázott, azért maradt otthon.

Pedig a tulajdonosnő akkor már jól tudta, hogy Mr. Smith nem Mr. Smith és Mrs. Smithné sem Mrs. Smithné. De nem árulta el a titkot lakójának.

Folytatása következik

TESTEDZÉS

Négy magyar játékos a kontinens tizenhatos keretében

Oktober 23-án Amszterdamban állítják össze az angolok elleni csapatot

(ZÜRICH.) A FIFA válogatóbizottsága az olasz Mauro elnöklésével tartott ülésén a kontinens ötven tagu válogatott keretét 16 főre vonta össze. A tizenhatos keretben a következő játékosok maradtak meg:

Kapusok: Olivieri olasz, Raft német. Hátvédek: Foni olasz, Rava olasz, Biró magyar.

Fedezetek: Kitzinger német, Andreolo olasz, Lázár magyar, Kupfer német, Csatárok: Colaussi olasz, Aston francia,

Sárosi dr. magyar, Zsengellér magyar, Piola olasz, Braine belga, Brustad norvég.

A kijelölt játékosok október 23-án Amszterdamban edzőmérkőzést tartanak a holland B válogatott ellen és ennek alapján állítják össze véglegesen az október 26-án Londonban az angolok ellen szereplő kontinentális csapatot.

A csapatot Pozzo olasz szövetségi kapitány vezeti Londonba, erőnléti edző a magyar Takács és az olasz Angeli lesz.

Kisorsolták a Román Kupa harmadik fordulóját

(BUCURESTI.) A Román Kupa intézőbizottsága tegnapi ülésén megejtette az értékes vándordíjért folyó küzdelmek harmadik fordulójának sorsolását. A sorsolás a következő párosítást eredményezte:

Konstancában: AS Konstancia—Unirea Tricolor; Craiován: Crai Jovan—Gloria; Ploestiben: Prahova—Vergu; Moreniben: Astra Románia—Turda; Bucurestiben: STB—Metropola, Monitorul Oficial—Ascam, Lucafarul—Makobbi; Galacban: DVA—Gloria CFR, Brailában: Franco Románia—Doc; Chisinauban: Mihai Viteazul.

Victoria; Iasiban: Textila—Dragos Vodă; Cetatea Suceveiben: Cetatea Sucevei—Iahn; Kolozsváron: Universitatea—Olimpia CFR Nagyváradon: NAC—Crisana; Marosvásárhelyen: Muresul—Törekvés; Fogarason: Exploziv—SGS, Sepsiszentgyörgyön: Oltul—Sparta, Turnu Severinben: CFR—Rovine Grivița; Temesváron: Electrica—CS Lonea; Vajdahunyadon: Iancu Corvin—Minierul.

A kupafordulót október 30-án játsszák le.

Kezdődik az ökölvívó-évad

Dir-dur, bel!

(KOLOZSVÁR.) A KKASE vasárnap este 8 órakor rendezi szezonnyitó ökölvívóversenyt, amelyen az egyesület legjobb versenyzői szállnak szorítóba. Az Unitárius Kollégium tornacsarnokában vasárnap újra felharsan az ökölvívás rajongóinak ajkáról a csatakiáltás: „Dir-dur, bel!” — hogy biztassák kedvenceiket a küzdelemre.

A szezonnyitó versenyen tíz versenyző a következő párosításban veszi fel a küzdelmet:

Chisozan—Hirschhorn
Aszalos—Albus
Ferenczy—Stoll
Marksteiner—Kádár
Tátra—Pálffy

A mérkőzés után Pálffy háromszor váltott stafétát viv.

A verseny sima lebonyolításán a következő tagokból álló zsűri őröklik: Salvan mérnök, Andrassy Gyula, Gyémánt János, Platsintár Endre, Papp László és Geréb Károly.

A versenyek iránt nagy az érdeklődés.

Kolozsváron játsszák le a Caracostea, illetve a Camarasescu-Kupa döntőjét

(KOLOZSVÁR.) A Caracostea, illetve a Camarasescu Kupa erdélyi zónadöntőit tudvalevőleg a Haggibbor, illetve a KAC teniszcsapatai nyerték. A két zónagyőztes az országos döntőben a bucarestii Tennis Club Román versenyzőivel került szembe. Kölcsönös megegyezés alapján a döntőket szombaton és vasárnap Kolozsváron játsszák le a KKE-pályán. A döntőben a há-

rom egyesület a következő versenyzőkkel vesz részt:

KAC: Dr. Farkas, Benedek és Brandusa. Haggibbor: Radoné Erdős Lili és Schwartz Klári.

TCR: Bereczky Magda, Poulieffné, Tănăsescu és Schmidt.

A kupamérkőzések igen érdekes küzdelmet és jó sportot ígérnek.

NEGYEDMILLIÓ LEJ KÁRTÉRITÉS IGÉNYEL AZ FRFA A MAGYAR SZÖVETSÉGTŐL. Bucurestiből jelentik: Az FRFA táviratban közölte a Magyar Labdarugó Szövetséggel, hogy 250 ezer lej kártérítést igényel a román-magyar mérkőzés lemondása miatt.

Von Cramm — szabad! Berlinből jelentik: A birodalmi büntetőbíróság néhány hónappal ezelőtt fajtalankodás vádjával elítélte Von Crammot, a világ egyik legjobb teniszjátékosa. Az egykori világba jno kot internálótáborba száműzték, ahonnan most kiszabadult, mivel büntetését letöltötte. Cramm a közeli napokban Amerikába utazik és végleg ott szándékozik letelepedni.

Hans von Stuck a brassói autóversenyen. Brassóból jelentik: A pojanai nemzetközi autóverseny nagy eseménye a német Stuck indulása lesz, akinek szereplését nagy érdeklődés előzi meg.

Itt az új tenisz világranglista: Férfiak: 1 Austin angol, 2 Menzel német, 3 Puncsecs jugoszláv, 4 Henkel német, 5 Csejnar cseh, 6 Pétra francia, Metaxa német, 8 Bousus francia, 9 Szigeti magyar, 10 Hecht cseh. Hölgyek: 1 Sperling dán, 2 Jedrzejowska lengyel, 3 Mathien francia, 4 Stammers angol, 5 Lumb angol, 6 Spriven angol, 7 Hardwick.

Ersődik az Universitatea. Sepi után most Paunescu tér vissza az egyetemiek csapatába.

Korányi, a budapesti Phöbus válogatott hátvédje, aki nemrégiben karját törte, felépült súlyos sérüléséből. Vasárnap már játszik.

Itélet durva játék miatt. A Magyar Labdarugó Szövetség egyesbírója Sárosi III.-at, a Ferencváros játékosát két, Vincét és Szűcsöt, az Újpest játékosait két, illetve egyheti eltiltásra ítélte durva játék címén.

Borg Björn, a kitűnő svéd uszó legutóbbi versenyén 59.2 mp-t uszott 100 méteren. Ugyanezt a távot háton 1 p 08.4 mp alatt uszta.

Hány nézője volt a ploestii Tricolor—Victoria mérkőzésnek? A kolozsvári Victoria vezetősége panaszt tett a szövetségnél, hogy a Tricolor legutóbbi ploestii mérkőzésén mindössze 1473 fizető nézőről készített elszámolást, holott a nézők száma legalább 6000 volt.

Munteanék a Victoriában. A Muntean-fivérek a tavasz folyamán súlyosan megsebesültek s azóta nem vehettek részt a Victoria mérkőzésein. Most azonban mindketten felépültek s rövidesen ismét csatársorba állanak.

MEGTARTJÁK A ROMÁN-CSEH VÁLOGATOTT MÉRKŐZÉST. Prágából jelentik: A prágai labdarugószövetség hivatalosan közölte Bucurestivel, hogy nincs akadálya a Prágába tervezett román-cseh szlovák Benes kupa-mérkőzés lejátszásának.

Soke - sport

A Matador társaság edzőestélyén, kedden a Dranik-pályán szép házi ünnepség zajlott le, amikor is Mórincz Béla elnök szép beszédrel üdvözölte Hosszu Ferenc klubtagot abból az alkalomból, hogy a morlcai versenyen a negyedik díjat, egy plakettet nyert meg. Az ünnepség melegségét nagyban emelte az a körülmény is, hogy azon Mercz, a nagyváradi Matadorok elnöke, továbbá Lorán Lajos és Sipos Árpád is megjelentek.

A Remény TT. új diszelnökévé Tulics Kálmánt, az ismert kitűnő sportbarátot választották me.

A Royal TT. folyó hó 17-én, hétfőn este 9 órakor a Kovács-pályán (Str. Cogălniceanu) rendkívüli közgyűlést tart, melyre az összes tagokat ezúttal hívja meg a vezetőség.

Jurisztika

() Az Erdélyi Kárpát Egyesület folyó hó 16-án a következő kirándulásokat rendezi: I. Autóbusszal Panyik szoros, Sátorhegy, Dermata nyaraló. Indulás vasárnap reggel 7 órakor. Jelentkezni lehet az egyesület titkárságánál, Str. Bratianu 24. szám alatt péntek este 8 óráig. II. Gyalog: Bükk-erdői menedékház, Árpádcsucs, Kismagura. Utjelzések javítása és pótlása. Indulás vasárnap reggel háromnegyed 8 órakor az egyesület elől. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Társaság

() Szüreti mulatság. A szászfenesi önkéntes tűzoltók szüreti mulatsággal egybekapcsolt ünnepséget rendeznek. Erre az összes érdeklődőket, tekézőket stb. meghívják. Az ünnepségen közreműködik a magyarfenesi tűzoltók, valamint a kolozsvári nyitertéri csizmadiák fúvós zenekara. A mulatság délután 3 órakor kezdődik. Ételekről és italokról gondoskodás történt.

Rádió

SZOMBAT, október 15.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, háztartási és orvosi tanács adó, reggeli hangverseny, rádióhíradó, hanglemek. Hírek. — 12.10: Déli harangszó. 13.15: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.25: Déli hangverseny. Lemezek. 14.10: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 14.30: Lemezek. 15.20: Hírek. 19: Időszűrő előadás. 19.17: Szórakoztató zene. 19.50: Felolvasás. 20.40: Dima énekesnő hangversenye. 21: Üzenetek. 21.15: Táncczene. 22: Hírek. 22.45: Vendéglisták zene. 24: Lemezek.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemek, étrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. — 13.05: Katonazene. 13.30: Hírek. 14.30: Lemezek. 15.35: Hírek. 17.15: Mesék. 17.45: Hírek. 18: Zongoraverseny. 18.30: Előadás. 19: Szalonzene. 19.40: Előadás. 20: Ének cigányzenével. 20.55: Hírek. 21: Hangjáték. 22.40: Hírek. 23.05: Jazz zene. 24.10: Cigányzene. 1.05: Hírek.

Budapest II. 21: Hírek. Bécs. 17: Vidám dalos délután. 20: Szímfonikus zene. 21: Vidám zene.

Varsó. 16.30: Mandolin zenekar. 20.15: Könnyű és táncczene. 20.50: Táncczene. 22.50: Operettzene. 24.15: Dalok, táncclemek.

Tökéletes eleganciát nyújt

a
czink

által tisztított és festett ruha

Uj városházát és városi kórházat akar építtetni Bornemisa dr. polgármester

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Dr. Bornemisa Sebastian polgármester tegnap délután magához kérte az összes városi ügyosztályvezetőket és kifejtette előtti terveit a város fejlesztése kérdésében. Közölte hogy a közigazgatási szolgálat hatályosabbá tételére szükséges, hogy minden ügyosztály öt éves munkatervet dolgozzon ki. Ennek keretében akarja megvalósítani az új városházát, valamint a városi kórház felépítésének tervét. Az egyes ügyosztályvezetők az év végéig kell elkészülniük munkatervükkel és a program kivitele már a jövő évben megkezdődne. A tervek megvalósításához szükséges összeget a polgármester kölcsön felvétele útján akarja előteremteni.

Megjelent a szakmák elismeréséről szóló törvényrendelet

(BUCURESTI.) Ralea munkaügyi miniszter most tette közzé a szakmák elismerésére és törvényszerű működésére vonatkozó törvényrendeletet. A 11 szakaszból álló törvényrendelet első része a szakmák, illetve céhek megállapítását és céljait szabályozza, a második jogi személyiségük elismerésére, a harmadik a jogi személyiség elismeréséből folyó kötelezettségekre vonatkozik. Az ötödik fejezet a szakmai szervezetek alapszabályait, a hatodik vezetőiségüket, a hetedik ellenőrzés módjait szabályozza. A hetedik szakaszban rendezést nyernek a szakma, kötelekbe tartozók tagok, illetve a rajta kívül állók viszonya, a nyolcadik fejezetben a szakmai szervezetek feloszlásáról, a kilencedikben a szakmai uniókról van szó, míg a tizedik és tizenegyedik szakaszok a büntető rendelkezéseket, illetve az átmeneti intézkedéseket tartalmazzák.

Katonai törvényszék előtt végződött a járai lílak kedélyes kuglipartija

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az elmúlt hónap folyamán Vince István, Vince Béla, Szentkirályi Gábor, Váradi Gábor, Marton János, Kiss Lajos, Kovács János, Mészáros Jenő, Kacsik Béla és Bodan Miklós járai fiatalok kedélyes kuglipartit rendeztek. A szórakozás a késő esti órákig tartott és amikor a záróra bekövetkezett, az egész társaság néhány üveg bor és pár szál cigány kíséretében kivonult a község parkjába, ahol folytatták a mulatozást. Ilyen körülmények között akadt rá a társaságra csendőrmester, aki tiltott gyülekezés miatt mindnyájuk ellen megindította az eljárást.

A fiatalok tegnap kerültek a helyi katonai törvényszék elé amely a tanúkihallgatások és a védőbeszéd elhangzása után mindnyájukat felmentette.

— Selyemcsempészség. A helyi törvényszék második tanácsa tegnap foglalkozott Fuchs Israel kolozsvári lakos ügyével, akit selyemcsempészséggel vádolnak. A törvényszék az ügy folytatását későbbi időpontra napolta el.

Mi a munkaterve az EGE gyümölcs-termelési és kertészeti szakosztályának?

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az Erdélyi Gazdasági Egylet gyümölcs-termelési és kertészeti szakosztálya, amely nemrég alakult meg és amely elnöke Kornyay Kornél, a romániai gyümölcs-termelők nesztorát választotta meg, nagy lendülettel folytatja a beszerzés munkáját. A szakosztály munkaterve a következő kérdéseket öleli fel: Gyümölcs-termelési statisztika összeállítása, gyümölcs-termelő vidékeken a hirszolgálat beszerzése, amelynek adataiból az időjárás, esetleges elemi csapások, kártevők tömeges fellépése, a termés mennyisége és minőségéről pontos kép alkotható. Megállapítása a minisztérium részéről javasolt gyümölcsfajok és fajták keretén belül az egyes vidékekre az éghajlati és talajviszonyok figyelembevételével kölcsönösen ajánlatos fajoknak és fajtáknak. A meglévő gyümölcsösöknek lehetőleg egységesítése, a rossz vagy nem értékesíthető fajtáknak és fajoknak kiválasztása. A gyümölcs-termelő munkások kiképzése, akik a fanevelést, védekezést, metszést,

ritkítást, oltást, gyümölcs-szedést, osztályozást, csomagolást megtanulva a magánosok szakmunkásai lehetnek. Minden évben a termés mennyiségének és minőségének összeállítása, illetve pontos felmérése után a bel- és külföldi kereskedőkkel való kapcsolatok felvétele, az eladó és a fogyasztó üzleti kapcsolatainak megteremtése, egységes gyümölcs-csomagoló ládák nagy tömegben való készítése. A nagyobb városokban, amelyeknek nincs gyümölcs-termelő vidékük, vásárokkal egybekötött kiállítások megrendezése és így a belföldi fogyasztók és termelők között közvetlen kapcsolat megteremtése és kiépítése. Az igényeknek megfelelő szakelőadások tartása, csomagoló, valamint permetező anyagok beszerzése. Díjtalan tanácsadás minden gyümölcs-termelővel és védelemmel kapcsolatos szakkérdésben.

A szakosztály az érdekelt gyümölcs-termelők közreműködésére valószínűleg maradéktalanul fogja megvalósítani fontos és nemes célkitűzéseit.

Bonyodalmas aranycsempészési ügy a törvényszék előtt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Érdekes ügyben tartotta meg a főtárgyalást tegnap a helyi törvényszék negyedik Coza-Barsan-Popa tanácsa. Stan Remus Campeni községi kereskedő ez év január 30-án autóbusszon Kolozsvárra érkezett, de az autóbusszállamason előzetes feljelentés következtében már hatósági személyek várták Megmotozása során egy és egy negyedkiló aranyat találtak nála, amit azonnal lefoglaltak és megindították az eljárást ellene az idevonatkozó törvény alapján. A nyomozás során kiderült, hogy Stan az aranyat anyósától kapta, aki megbizta hogy adja el és 60 ezer lej hozományképpen tartson meg magának. Ezzel egyidejűleg a Stan sógora, akinek aranybányája van, feljelentést tett ismeretlen tettesek ellen, akik a lakásáról aranykészletét ellopták. Ezután állapították meg, hogy a bányatulajdonos aranyát édesanyja,

a Stan anyósa vette el fia utólagos beleegezésének reményében.

A mai tárgyaláson dr. Pop Alexandru ügyvéd a vádlott védője kifejtette, hogy a nemesfémek szállítása nem is jelent kihágást, mert a törvényt csak szeptember 14-én, tehát sokkal az eset után módosították. Dr. Ciugudeanu Marius aranybányász képviselője kérte, hogy a törvényszék rendelje el az arany visszaszolgáltatását, mivel az állítólagos kihágás ügyfele tudtán kívül történt. Dr. Prie Octavian a Nemzeti Bank képviselője ezzel szemben az aranyak az állam javára való elkobzását javasolta, mivel szerinte annak tulajdonosa részes a kihágásban. Lani Helmut ügyész vád beszéde során kérte a vádlott elítélését. A törvényszék, amely véleménykülönbség miatt ma harmas tanács előtt az ügyet másodszor tárgyalta, az ítélet kihirdetését október 20-ára halasztotta.

Amerikai repülésügyi szakértő lesújtó véleménye az orosz aviatikáról

(NEWYORK.) Wilney, az ismert nevű amerikai repülésügyi szakértő, több amerikai lapban nyilatkozatot tett közlé, amelyben éles hangon szembefordul a szovjet repülőknél Lindbergh elleni nyilatkozatával. Kijelenti, hogy Lindbergh ezredesnek teljesen igaza volt abban, amelyet a szovjet repülőkről mondott. Ő most tért vissza európai körutjáról amelynek során volt alkalma megismerni az európai repülésügyi viszonyokat, köztük a szovjet aviatikai helyzetét is. Ennek alapján a leghatározottabban állíthatja, hogy a szovjet repülőgépei, amelyeknek olyan nagy

propagandát ver, tulajdonképpen nem mások, mint külföldi típusú repülőgépek, legtöbbször rosszul sikerült utánzások, vagy pedig nagy eredményekre nem is alkalmas gépek.

A nagy feltűnést keltő cikkben az amerikai repülésügyi szakértő azt is mondja hogy mostani személyes tapasztalatai alapján, erősen kétségbevonja a szovjet repülő által sorozatosan elért rekordokat. Ezeket a jövőben mindig a legnagyobb fentartással kell fogadni és csak szigorú ellenőrzés mellett lehet nemzetközi vonatkozásban tudomásul is venni.

Reuter jelenti:

(LONDON.) A belügyminisztérium arra való hivatkozással, hogy a jelenlegi külpolitikai helyzet nem alkalmas a nyilvános pártgyűlések tartására, nem engedélyezte a Labour Party ugynevezett tagverbuvaló népgyűléseit.

(PÁRIS.) Az Air de France két kísérleti gépe a lebourgeti repülőtérén összeköszött. A szerencsétlenségnek négy halálos áldozata van, többek közt az Air de France egyik ügyvezető igazgatója is.

(BERLIN.) A német kormány az elfoglalt szudéta-német területre árszabályozó kormánybiztosságot nevezett ki.

(BUDAPEST.) A tőzsde továbbra is erősen lankára irányzatot mutatott. Záratkor némi javulás állott be ugyan, de a magánforgalomban az árfolyamok tovább estek.

(WIEN.) A wien városi tanács elhatározta a volt osztrák főváros átalakítását és a költségekre egyelőre 40 millió márkát irányzott elő.

(SZÓFIA.) Funk német nemzetgazdasági miniszter tegnap kihallgatáson jelent meg Boris király előtt, aki öt villásreggelin látta vendégül.

(LIMA.) A perui főváros környékén enyhébb lefolyású földrengés volt, amely két másodpercig tartott. A lakosság a szabadba menekült.

(MÜNCHEN.) A bajor főváros átépítése során pincét tártak fel, amelyben 8 csontvázat találtak. A megejtett vizsgálat kiderítette, hogy valamennyien sérülések nyoma látszik és hogy bűntény folytán kerültek a pincébe.

(MONTEVIDEO.) Az uruguayi bevándorlási törvényt hivatalosan is közzétették. A bevándorlási arányszám 1939-re átlag 15 százalékkal kedvezőbb.

(CAPETOWN.) A Délafrikai Unió németjeinek népszavazási kérelmét a kormány, mint időszertünet, visszautasítja.

(ATHÉN.) A Peeff tábornok ellen elkövetett halálos merénylet indító okait még mindig nem sikerült tisztázni.

(VARSO.) A lengyel lapok közlése szerint Moszkvában Potemkin helyettes népbiztos hivatalosan is átvette a külügyi hivatal vezetését. Litvinovot, amint mondják, üdülési szabadságra küldötték.

(STOCKHOLM.) A svéd hadiflotta ősz nagy gyakorlatát felemelt legénységi létszámmal fogják megtartani.

(BELFAST.) A bombamerényletek elkövetésével vádolt két sinnfeinista fiatalember bűnpere e hó 17-én kezdődik. A per iránt óriási érdeklődés nyilvánul meg.

(LONDON.) Sir John Simon kincstári kancellár megbetegedett. Állapota nem ad aggodalomra okot.

(WASHINGTON.) A Kolumbusz Krisztof emlékvörödlő alkalmából Roosevelt elnök kiáltványban méltatta a bátor genouai hajós halhatatlan érdemeit. Az évfordulót egész Amerika megünnepele.

(BERLIN.) A Harmadik Birodalom munkanélkülieinek száma a legutolsó kimutató szerint mindössze 161.000 ember, míg a most hozzácsatolt területeké 97.000.

(LONDON.) A vasutas sztrájkhoz, amely már 4 napja tart, tegnap újabb munkáscsoportok csatlakoztak és ezzel számuk 5000-en felül emelkedett.

— A legközelebbi napokban felbontják Averescu marsall végrendeletét. Bukarestből jelentik: Averescu marsall végrendelete a közeli napokban felbontásra kerül. A végrendelet, hír szerint, néhány év előtt készült és abban a marsall vagyonának használatát két gyermekére Sylvia Averescura és Ioana Averescura hagyja. A használatvezető feje a két Averescu sarj halála után az I számú rosiro ezredre szállana át, amelynek a marsall életében ezredtulajdonosa volt, míg a másik fele felesége: Clotilda Averescu által alapított diákotthonnak jutna.

Várjon néhány napig, jövőnk!

PETRES & POLLÁK

Női- és férfikonfekció aruház • Cluj, S. Unirii 21.

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETESI ÁRAINK: Szavanként 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej, Jelíges és címmelküli hirdetések kezelési díja 5 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portózott jelíges leveleket továbbítunk és csakis válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes lefizetése mellett veszünk fel. Hivatalos óra reggel 8-tól este 7-ig.

LEVELEZÉS

Boldoggá akarom tenni, Boldog otthonra vágyom, Biztos jövedelem, Családi ok, Ellátás, Eladás csak készpénzért, Garanciaképes, Jó lakó, Lelkiismeretes, Lakótársnő, Nem külön szoba, Nyugdíjas aszszony, 411, November II., Pénz garantiálva, Rendes, Részlet, Részletre, Sürgős, Szaturnusz, Szakember, Szegény árva, Szép szoba, Szövő, Tisztviselő 744, Tisztviselő, Tisztességes megélhetés, Textilszakma, Uriember, Üdvöske, Ügyes fiatal fűszeressegéd, Utazó 15, Zongora, Házvezetőnő, Urileány jelígekre levelek vannak a kiadóban.

Villanyondolálás bécsi mintára, bécsi szerekkel, biztos siker. 14 perc alatt hullámos haját nyerünk, 8 havi garancia mellett.

MÉLYEN LESZÁLLÍTOTT ÁRAK!

NIZZA

HÖLGYFODRÁSZ-SZALON
C. REG FERD.
30.

Hajfestés választékos színekben, víz-, vasondolálás, női hajvágás és manikűr. Olajpakolás gőzpárolásokkal, korpásodás hajhullás ellen.

CSINOS 20 éves hajadon másfélmillió készpénz és ugyanannyi ingatlan hozománnyal férjhezmenne. Érdeklődőknek arc képét megküldi Bizoni Ferenc házasságközvetítő iroda, Timisoara. (VT1410)

AMERIKÁBÓL visszatért 35 éves iparos keresi házasság céljából hasonlókorú intelligens komoly nő ismeretségi, akinek anyagi támogatásával Délamerikába térne vissza. Leveleket „Argentina” jelíge. (1349)

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ Str. Mosoiu 16 sz. új villa, sép telekkel. Ért.: Str. Goldis 8. alatt. Ábrahám házgondnoknál. (T 1399)

KONVERZIÓS házat 800 ezer, esetleg 1 millió lejig keresek megvételre. Ajánlatokat „80-100.000 lej készpénz” jelíge. a kiadóba kérek. (1160)

TALPAT, BÓRT jó szakember csak **HOLLANDUSNÁL** vesz. Cal. Reg. Ferdinand 65. (VT1349)

KOLOZSVÁR mellett levő 80 holdas birtokra keresek feltétlen garanciaképes bérlet. Cim a kiadóban. (884)

KEZTYŰ- és harisnyakötőgépek eladók. Str. Nădărel 61. b-2. (1176)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetünk, olcsón eladunk. Tegyen egy próbát. Str. Memorandului 4. (N143)

TISZTVISELŐNŐNEK alkalmas kisebb összkomfortos ház eladó. Iuliu Cezar 14. (N167)

MODERN új hálószoba eltávozás miatt sürgősen eladó. Str. Greceanu 9. (1285)

KÉZI taligát jó állapotban keresek megvételre. Kóser bodega, Cal. Regele Ferdinand 37. (1291)

4 HENGERES jókarban levő autót keresek megvételre. Dr. Pop, Str. Bădescu 20., telefon 33-94. (1295)

FEHÉR fél háló eladó. Str. Mărgineasa 2 (1301)

SOKSZOROSÍTÓGÉP, két dobkemence eladó. Str. Sft. Gheorghe 22. (1316)

STRÁFSZEKÉR, teherbíró, olcsón eladó. Kondász, Cal. Victoriei 72. (1320)

MÓTORKERÉKPÁRT keresek megvételre, oldalkocsival, négyüteműt, használtat. Ajánlatokat kérek e lap kiadóhivatalába „Sport” jelíge. (1328)

HÁROM holdas szőlő és gyümölcsös kolozsvárt szép épülettel nyári és téli lakásnak megfelelő eladó. Dr. Ligethy, Cal. Reg. Ferdinand 40. (T1424)

120.000 lejért szép nyaraló Donat uton eladó. Dr. Ligethy, Cal. Reg. Ferdinand 40. (T1423)

GAZDASÁGI telek Kolozsvárt eladó: 40 darab nagy jószágnak higiénikus hőtálló vízvezetékkel, villanyvilágítással. Igen szép lakóház és megfelelő területtel-terekkel. Dr. Ligethy Cal. Reg. Ferdinand 40. (T1422)

ELADÓ ház helyi Someseni vámnál. Str. Ranta 8. Értekezni Aviator Suciu 3., délután 2-5 (1357)

ELADÓ ablakok és ajtók. Cal. Decebal 19-a. (1354)

ELADÓ ház két szoba, konyha, speisz. Str. Doinei 5. 75.000 lej. (1348)

ELADÓ használt butor Str. Regalá 6., emelet. Megtekinthető 10-12, 2-4-ig. (1360)

KERESEK bérbe jókarban levő varrógépet, Borgováné, Cal. Decebal 73. (1363)

PEDÁLOS cimbalom és jazz felszerelés eladó. Str. Surda 20. (1350)

KENYÉRÜZLET berendezés eladó. Értekezni Str. Filipescu 2. (1370)

ERŐ vasfűrőgép eladó. Cal. Mar. Foch 185. (N213)

ÓCSKARUHÁKAT, férfi, női télikabátokat legmagasabb árban vesz „Balkan” bazár. Str. I. Maniu 6. (N202)

KOMPLETT HÁLÓ utazás miatt eladó. Str. Muncitorilor 33. (N203)

MODERN dióháló, lakksiszolt kombinált háló, konyhaberendezések, 1 fél háló és egy keveset használt festett háló sürgősen eladók. Reg. Carol 36., asztalos. (N205)

ÓCSKA ruhákat télikabátokat veszek igen nagy választékban, olcsón eladok. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (1405)

4-5 lóerős benzinmotort megvételre keresek, javítható állapotban. Cal. Traian 9-a. gépjármű műhely. (1411)

SZÖNYEGSZÖVŐSZÉK eladó. Ért. a borklinikai házmesternél. (1413)

BÁDOGOSNAK való kombinált hajlító és rundológép eladó borklinikai házmesternél. (1414)

KÜLÖNLEGES női gyapjuszövet maradek érkezett. Sámuel, Str. Măloasă 19. (1416)

KOMBINÁLT szoba butor olcsón eladó. Cal. Victoriei 19. (1417)

FAJTISZTA „Angora” nyulakból eladok Reg. Carol II. 43. (1322)

ELADÓ HÁZHELYEK 18 HAVI részletfizetésre.

Vasuti állomástól 3 percre, a butorgyár és Schultz kertészet mellett keleti, déli és délnyugati fekvésű, por, füst és zajmentes házhelyek.

a strada Preotul Munteanu No. 6. alatt olcsón ELADÓK!

Viz, villany, makadám műutak, gránitkockás járdák.

ELADÓ egy fehér gyermekágy és két keveset használt ablak. Cal. Traian 88. (1379)

GOLYÓSPRÉS eladó. Str. Barițiu 28-b. péküzlet melletti bolt. (1381)

FILE ágyterítő, ebédlőabrosz, terítők, vitrincsipkék eladók. Cal. Traian 31., ajtó 11. (1382)

HÁZAT, vagy telket vennék 80.000 lej készpénz, többi havi 5000 lej törlesztésre. Adósságot átvesszek. Cim: Str. I. Maniu 3. Házfelügyelőnél. (1384)

FÉL háló, aranyrámás nagy tükör eladó. Szuterin szoba kiadó. Str. Moșilor 69. (1386)

HASZNÁLT gép és fűszijat vesz Str. Filipescu 13 alatt Mandula. 1-4 órákor. (1390)

JÓKARBAN levő sötétkék kosztüm sürgősen eladó. Oestreicher, Str. Tudor Vladimirescu 17. (1392)

GYERMEKKOCSI eladó. Cal. Mar. Foch 56. Ullman. (1394)

CSEREP kandalló és vaskályha Westa 5-ös jutányos áron eladó. Str. Elisabeta 36. (1396)

SZÉP konyhaberendezés, egy divány, 1 gyermek vaságy és egy szép fehér üveges szekrény jutányos áron eladó. Str. Neculcea 2. III. em. ajtó 8. (T1228)

ELADÓ jókarban levő öntöttvas fürdő- kád. Str. Reg. Maria 30. (1399)

Olcsó maradék

szövetet, ponyola anyagot, dejalint, vásznakat, damasztot legolcsóbban Str. Măloasă 19. Sámuel. (1396)

ALLÁST KERES

13 ÉVES kislány gyermek mellé ajánlkozok, beszél románul és magyarul. Str. Rosetti 24. (1248)

FRAULEIN állást keres nagyobb gyermekekhez, félnapos, vagy reggeltől estig. Cimeket „Szebeni” jelíge alatt kérek. (590)

INTELLIGENS urinő asszisztensnő vagy ápolónő állást keres. Cim a kiadóban. (1353)

HÁZVEZETŐNŐNEK, vagy házfelügyelőnek mennék 1-2 személyhez. Vidéki uriaszony. Cim a kiadóban. (1391)

SZORGALMAS, megbízható, középkorú nő elmenne mendenes házvezetőnek kisebb családnál, vagy magányos személyhez. Vidékre is. Cim: Papiu Ilarian 23, Cluj, Özv. Marosán Sándorné. (V1403)

ALLÁST KAPHAT

KEZELŐT keresek téli-nyári üdülő-telepemre. Cim a kiadóban. (N129)

TÖMEGFŐZÉSHEZ gyakorlott szakácsot (nőt) keresünk. Ugyanott e célra nagy főzőkemencét. Cim: Iuliu Maniu 24. (1300)

ÜGYNÖKÖK, jömegjelenésű egyének, állandó keresethez juthatnak, kedvező feltételek mellett. Timisoarai Segélyző Egyesület cluj-i fiókjánál, Str. I. Maniu 2., I. emelet. (1303)

JÓBB házból való fiatal kifizetőt üzletbe azonnal felvesszünk. Str. Iorga 7. (T1425)

TISZTVISELŐNÖT keresünk restanciafeldolgozására. „Munkaerő” jelíge címe. (1352)

TAKARITÓNÖT keresek. Str. Regina Maria 45. Bonboneria Opera. (1356)

PERFEKT vasalónő házakhoz ajánlkozok. Căii Ferate 3. Biróné. (1366)

IDŐSEBB jó munkás borbélysegéd azonnal felvétetik. Frizeria Rosca, Str. Regina Maria 1. (1368)

IRODAI munkára azonnali belépésre szerényigényű nő kerestetik. Ajánlkozók délután 2-4-ig Str. Donat 74. (T 1426)

KERESEK egy megbízható mendenes asszonyt, lehetőleg egy jobb nőt. Florăria, Str. Reg. Maria 16. (1389)

ÜGYES, megbízható leányt, vagy bejárónőt felvesz sürgősen kis család. Oestreicher, Str. Tudor Vladimirescu 17. (1393)

SZIJGYÁRTÓ tanuló felvesszek. Str. Cernăuți 20. (1397)

VASÖNTÖ segédek felvesszünk. Orion SA Str. Fabr. de spirit 2-a. (1398)

SZOBALÉÁNYT, szobainast és perfekt takaritonót felvesszünk. Cim a kiadóban. (T1427)

NAPOKRA perketthez értő takaritonót és egy állandó bejárónót egész napra keres. Str. Saguna 10. (T1429)

SZERÉNYIGÉNYŰ vendéglői szakácsnőt keres 15-re Szilágyi Sándor, Cal. Moșilor 86. (N212)

MINDENES bejárónőt felvesszek jó fizetéssel. Szilágyi, Str. I. Pop Reteganul 8. (N204)

CUKRÁSZDÁBA gyakorlott ügyes kiszolgálókisszony felvétetik. Cim: Făbián, Memorandului 10. (N206)

SZOLID, értelmes mindenst keresek. Str. Reg. Maria 6. Fogorvos. (N208)

TAKARITÓNÖ szabad lakást és fizetést kaphat. Eppler, Str. Saguna 16-a. (N209)

FŐZNI tudó mendenes szakácsnőt keresek. Str. Calvin 1-b. (1409)

FÉNYEZŐNÖ felvétetik azonnal. Str. N. Iorga 2. az asztalos műhelybe. (1415)

JÖMEGJELENÉSŰ románul, magyarul beszélő kiszolgáló kisasszonyt felvesszünk. Bonbaneria, Str. Reg. Maria 34. (1418)

KIFUTÓFIUT 15-re felvesz. Ádám, P. Unirii 15. (1378)

KIFUTÓLEÁNYT román nyelvtudással azonnalra felvesz Grăcia, főpostával szemben. (1385)

CIPÉSZSEGÉDET keresek textes munkára. Str. I. Maniu 27. (1387)

KÜLÖNFÉLEK

NÉMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiai és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. Iuliu Maniu 4., II. emelet, ajtó 3. (8454)

FRANCIA és román nyelvrákat ad. vizsgára előkészít okleveles középiskolai tanár. Cim a kiadóban. (433)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk Dezsőné, Calea Regele Ferdinand No. 34. (8456)

KOLOZSVÁR határában 10 hold föld feles gazdálkodásra kiadó. Ház és istálló van. Cim a kiadóban. (V1265)

KÉREM Rémer urat fontos iratok végett okvetlen felkeresni este 7 óra után. Steiner Márton, Str. Oituz 12. (1307)

ELVESZETT egy Doxa karkötőóra. Megtaláló jutalmaztatik. Dr. Katzer P. M. Viteazul 40. (1347)

„MISS NIGHIDEA” grafológusnő első alkalommal érkezett városunkba, aki az írás alapján megmond mindent. Akárki meggyőződhetik képességéről csak 7 lej. Csinál speciális konzultációkat is, ahol elmond mindent. Ellen esetben visszaadja a pénzt. Fogad Piața Mihai Viteazul 20. sz. (1374)

SZÖRME munkát meglepő olcsó árban Nagy szücsnél, Egyetem mellett, Select-mozi udvarán. (1365)

TÜZIFA minden rendű olcsón megrendelhető Primaria trafikban. Telefon: 1178. (1388)

VÁROS legforgalmasabb részén bevezetett férfi, hölgyfodrászhoz kevés pénzzel társ kerestetik. Szaktudás nem fontos. Érd: a Novában. (N210)

LAKÁSFÉREGTELENÍTÉSEKET tökéletes eredménnyel eszközünk. Teljes szagtalanítás. „Polynea” kémiai laboratórium Paragáz-osztálya, Str. Consiliul Național 3. (Főposta mögött.) Telefon: 35-01. (N199)

KERESEK ügynökséget, képviselőt garanciával. Leveleket „Korrekt kereskedő” jelíge. kiadóba. (1406)

MENYASSZONYI fátolt, koszuot kölcsönzők. Cal. Reg. Ferdinand 40. (1420)

KIADÓ LAKÁS

DRAGALINA uton jólmenő vendéglő lakással nov. 1-re kiadó. Ért.: Str. București 25. 12-6-ig. (1395)

KIADÓ 2 szoba, konyha mellékhelyiségek november 1-ére, egészséges, jó lakás, havi 1200 lej. Str. Gen. Grigorescu 57. sz. (1030)

KÜLÖN TELEK kiadó november elsejétől Str. Capitan Ignat 8. Megtekinthető délután 1-3 óráig, értekezni: Str. Nic. Iorga 12. II. em. 12. ajtó. (1235)

KIADÓ nov. 1-re különálló két szobás, parkettes, összkomfortos, kertés villa. Str. Fântânele mellett Ért.: Cal. Reg. Ferdinand 40. (854)

NAGY száraz pincehelyiség a piac közelében kiadó. Str. T. Vladimirescu 17. sz. alatt. Ért.: ugyanott házmesternél. (1002)

KÉT szoba, konyha, mellékhelyiséggel együtt nov. 1-re kiadó. Str. Uzinele Electrice 7. Sporttelep, Mészáros. (1205)

POLOSKÁT

LEGJOBB MÓDSZERREL ÍRT
DEÁK mérnök
PIATA UNIRII 7. ♦ TELEFON 17-17.

EGY üres szoba és egy szoba, konyha 1000 lejért kiadó. Str. Vasile Goldis 7. (1234)

MODERN nagyon szép 4 szobás komfortos lakás azonnal kiadó. Str. I. G. Duca 3. (1279)

URINŐ, vagy ur lakást kaphat vasútközelében. Str. Bucovina 18., ajtó 1. (1315)

MODERN garzonlakás eljere kiadó. Str. Grigorescu 21. Mánn. (1336)

KÜLVÁROSBAN üzlethelyiség eladó, esetleg kiadó. Mészárszéknek nagyon jó hely. Cim a kiadóban. (1340)

KIADÓ 2 szoba, konyha azonnalra. Str. Reg. 83 Inf. 4. sz. (1369)

SZÉP tiszta szoba kiadó butorral vagy anélkül. Ugyanott eladó modern grenadin függöny és ágytakaró. Str. Masaryk 42. sz. (1367)

1 szoba, konyha, speisz, mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Masaryk 36. (1372)

KIADÓ 30 méter hosszú betonozott rak-tárhelyiség. Eladó pléhvel fedett pult. Cal. Regele Ferdinand 72. (1355)

KIADÓ egy szoba, konyha, előszoba. Str. G. Tamas 6. (1319)

KIADÓ üzlethelyiség Str. Regina Maria 44. (1359)

SZOBÁ, előszoba irodának azonnalra, szoba, konyha november 1-ére kiadó. Cal. Marechal Foch 32. szám. (1361)

NAPOS fekvésű három szoba, konyha, fürdőszobás, modern lakás kiadó. Cosbuc 3. (N211)

JÓ ort. kóser házikoszt, esetleg teljes el-látás fürdőszoba használatlalt olcsón kapható. Salzberger, Str. Paris 43. (N201)

HENTESÁRUGYAR gépekkel felszerelve kiadó. Más célra is alkalmas. Ugyanott lakás is kiadó. Str. Anton Pan 24. (1401)

ÜZLETHELYISÉG nov. 15-re kiadó. Str. Anton Pan 22. (1402)

Hirek

NAPTÁR. 1938. Október 15, Szombat.
Róm. kat.: Teréz. Prot.: Hedwig.
Ort.: Sf. Mart. Lucian. Izr.: 20 Tisri.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre
150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

MESE AZ IRÓGÉPRŐL

Egy amerikai gép és gyorsíró iskola a következő hirdetéssel hirdette irodáját:

„Írásbeli bizonyítékokkal tudjuk igazolni, hogy a nálunk kiképzett gép- és gyorsírónők 60 százalékat feleségül vették a hivatali főnöke...”

AZ AJÁNDEK

— Mondja kérem, alkalmas ez a karosszék ajándéknak? — érdeklődik a vevő a kereskedősegédnél.

— Csakis annak alkalmas, nagyságos asszonyom — válaszol mosolyogva a segéd, — mert hiszen ugyebár „az ajándék-lónak nem nézik a fogát.”

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó évi október 15-én, szombaton reggeltől október 22-én, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Fortuna Unirii-tér; Hygea, Mihai Viteazul-tér; Victoria, Regele Ferdinand-ut és Sotropa Emil gyógyszerárak, Stefan cel Mare-tér.

— Időjárásjelentés. A bucuresti időjárásutató intézet jelentése: Kissé derültebb ég, jelentősebb lehűlés, éjszakai fagy.

— JÓ ÉS OLCÓS BÖRT ÉS TALPAT. Kozák bőrzületben kaphat Cluj, Piața Mihai Viteazul 15.

— Több, mint ezer új tanítót neveztek ki. Calinescu nemzetnevelésiügyi miniszter közzétette azt a táblázatot, amely 1151 új elemi iskolai tanító ki nevezését tartalmazza.

— Német kereskedelmi küldötség érkezik a fővárosba. Október vége felé bucurestii jelentés szerint német kereskedelmi küldötség érkezik fontos tárgyalásokra Bucurestibe.

— NOVEMBER 15-ÉIG MEGHOSZ-SZABBITOTTÁK AZ IDEGEN ALATTVALÓK OKMÁNYAINAK BENYUJTÁSI HATÁRIDEJÉT. Bucurestiből jelenti a Rador: A külföldi követségek kérésére a belügyi és munkaügyi miniszteriumok, valamint az állambiztonsági vezérigazgatóság az idegen alattvalók iratainak benyújtására adott revíziós határidőt, amely október 15-él lejárt, november 15-éig meghosszabították.

() Istentisztelet Ófelsége II. Károly király születésnapján. Vasárnap, október 16-án ünnepi istentisztelet lesz a Regele Ferdinand-ut. nagytemplomban délelőtt 11 órakor. A hitközség a tagjait ezúton is meghívja és azok minél nagyobb számban való megjelenését kéri a hitközség előjárósága.

() A skót egyház Regalá ucca 21. szám alatt levő épületében október 16-án, vasárnap délelőtt 11 óra 15 perckor megkezdődnek az angol nyelvű istentiszteletek. Ugyanott angol nyelvtanfolyamokat is tart Cautler Tamás lelkész, október 18-tól, keddtől kezdődően, két csoportban: este 7 óra 15 perckor kezdők, 8 óra 15 perckor haladóknak részére. A nyelvtanfolyamon való részvétel teljesen díjtalan. A swót egyház mind az istentiszteletekre, mind a nyelvtanfolyamokra anyanyelvűre és vallásra való tekintet nélkül szívesen lát minden érdeklődőt.

— Lincselés Amerikában. Newyorkból jelenti: A Louisiana államban lévő Rusyonban egy 90 éves négytű azzal vádolták meg, hogy megölt egy fehér férfit, feleségét pedig bántalmazta. Erre többször fehérből álló tömeg népitétellel meglicselte a súlyos váddal illetett öreg négytűt.

— Újabb sztratoszféra-repülés. Zakopaneból jelenti: Ebből a jugoszláviai helységről ma újabb sztratoszféra-repülés történik, amelyre minden előkészület megtörtént.

Lemondott a hadügyminiszter és a hadügyi államtitkár

(BUCURESTI.) (Rador.) A Timpul jelenti: Gh. Arghesanu tábornok, nemzetvédelmi miniszter és Al. Glatz tábornok, nemzetvédelmi államtitkár bejelentették lemondásukat.

Öfelsége rendelkezése

(BUCURESTI.) (Rador.) Az udvari marsalli hivatal jelenti: Tekintettel a nagy udvari gyászra, Ófelsége II. Károly király elrendelte, hogy az október 16-iki

ünnepségeket ne tartsák meg. Ezen a napon Szinájában csupán meghitt dezsóné lesz amelyen csak a királyi család tagjai és a miniszterelnök vesznek részt.

DR. LEY LÁTOGATÁSA

(BUCURESTI.) Dr. Ley, a német Munkafront vezetője és kísérei tegnap a Prahova völgyét, Breazát és Szinaját látogatták meg.

Holnap este ünnepélyesen megnyílik a színházi évad

Holnap este ismét megnyílnak színházunk kapui. Ragyogó, kellemesen fűtött nézőtér, tündéri fényhatásokat keltő új világosító berendezés azok a külsőségek, amelyek között a számos fiatal, új erővel felfrissített együttes a közönséget várja. A zenekar ünnepi akkordjai s a verses prologus után Liliomfinak, a halhatatlan komédiásnak mókái támadnak fel. Az erdélyi magyar színjátszás megújulásának útján különös jelentősége van ennek az évadnyitásnak, amely a mult örök szellemi kincseit új, modern szellemben támasztja eleven életre.

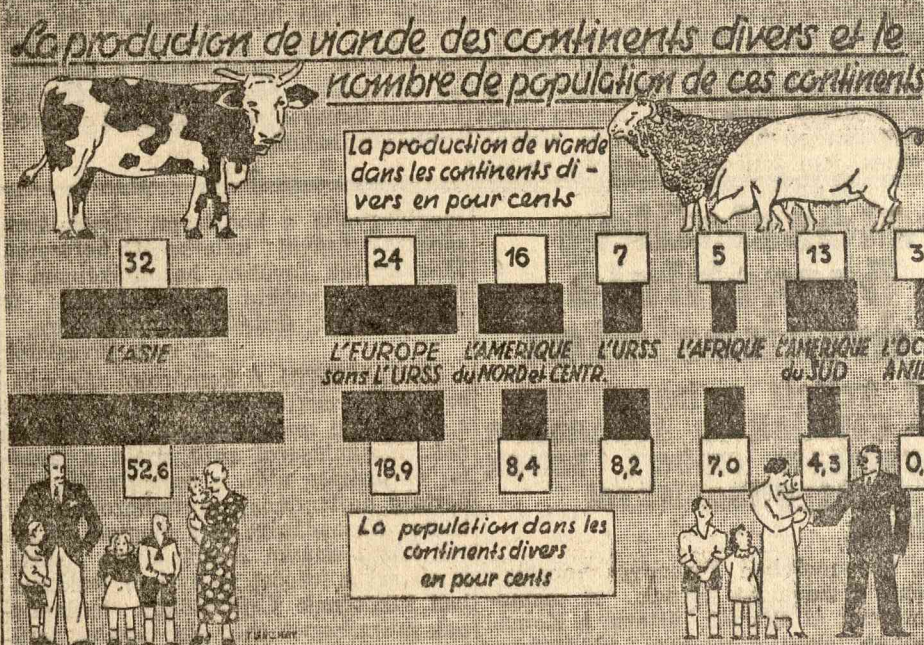
Zsufolt ház előtt fog lefolyni az évadnyitó ünnep, s a színház vezetősége és együttese megilletődve készül az új feladatokra. A közönség bizalma kötelez. A tavalyinál is sokkal nagyobb a bérlok száma, s a színház iránti érdeklődés egyéb jelei is rendkívül biztatóak. A színház azon lesz, hogy ebben az évadban többet és jobbat adjon, mint tavaly, hogy egyre jobban megközelítse kitűzött programját, egyre több hibát küszöböljön ki s egyre méltóbb legyen a közönség ragaszkodó szeretetére.

Ezzel az ígérettel indul el a színház új évadja s e fogadalommal hívja meg évnyitó ünnepére a szépért, jóért, nemes szórakozásért lelkesedő közönséget.

— Súlyos visszaélés vádjai egy ügyvéd ellen. Alex Barov ügyvéd elleni perben, aki a kisajátítások körül hatalmas méretű panamát követett el az állam kárára, az éjszaka számos tanút hallgattak ki. A tárgyalások során újabb visszaélések derültek ki és ezért az ügyész további házkutatásokat végzett és újabb kihallgatásokat eszközölt. Mintegy 35 főtisztviselőt hallgattak ki és a vizsgálatot Baltira s más városokra is kiterjesztették. Barov ügyvéd ellen le tartóztatási parancsot adtak ki. A nyomozás folyik.

— Eltávolítottak az állásából egy itélőtáblai tanácsost. Bucurestiből jelenti a Rador távirati iroda: Az igazságügyi miniszter súlyos visszaélések miatt elmozdította helyéről Suriceanu-t a kisebbségi itélőtábla tanácsosát.

— Borzalmas gépkocsiszerencsétlenség a régi Ausztria területén. Bécsből jelentik: Felsenbergben borzalmas gépkocsiszerencsétlenség történt. A gép fékjeinek elromlása miatt nekiszaladt a kőfalnak és felborult. 10 ember meghalt, 19 megsebesült.



A világ husszükségletének ellátása. Képünk különböző világörézek husszükségletének nagyságát, illetve ellátásának kielégítését ábrázolja. Ázsia lakossága körülbelül a felét teszi a világ összlakosságának. A husszükséglet kielégítése terén azonban messze elmarad. Ezzel szemben Délamerikában az emberiség 4.3 százaléka él, viszont a világ husszükségletének nagyrésztét innen látják el. Ez a földrész fagyasztott húst, valamint szalonnát és egyéb állati terméket szállít a világ minden tája felé.

próhirdetések

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ szoba, konyha, faskamra, padlás, fűtő, víz, villany az udvarban, meleg, száraz lakás. Házigazda nem lakik ott. Ért. lehet Str. Macavei 4. (N192)

KIADÓ csinosan butorozott szoba diszkrét bejárattal. Cim a kiadóban. (N193)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba azonnalra kiadó. Str. Macavei 8. (N197)

KIADÓK főposta mellett szép napos földszinti szobák vízkagylóval irodának, műteremnek. Str. Cons. Național 3. (N196)

KÜLÖNBEJÁRATU uccai üres szoba kiadó. Str. Wilson 1. (N195)

KIADÓ üzlethelyiség 1 szobával és ital-mérővel együtt, amely alkalmas fűszer, bodega, vagy bármely üzletnek. Cim a kiadóban. (N200)

TISZTA, butorozott és üres szoba, ugyan ott nagy száraz pince azonnalra kiadó. Str. Reg. Carol II. 43. (1421)

LAKÁST KERES

KERESEK nov. 1-re 2 szoba, konyha, komfortos lakást, lehetőleg központban. Címeket „Rendes lakó” jelíggel a kiadóhivatalba kérek. (1337)

ELLÁTÁST keres uricsaládnál egyetemista leány. Címét kérem telefonon, 11-26. (1373)

EGY szoba, konyha, világos, egészséges lakást keresek belvárosban nov. 1-re. Címeket P. Unirii 13. ajtó 22. (1410)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premier. A denevér. Strauss operettje. Fősz.: Lida Baarova, Fridl Czepa, Hans Söhnker, Hans Mosser és Georg Alexander.

EDISON MOZGÓ: I. Halálos veszedelem. Dick Foran utolsó vadnyugati filmje. II. Páris. Dráma Harry Baurral. III. IV. Híradó és Miki Maus. Jön: Sherlock Holmes és A zöld dominó.

MUNKÁS MOZGÓ: A tengeri titánok. Fősz.: Lionel Barrymore, Spencer Tracy és Micky Roney. II. A fehér vadász. Izgalmas dzsungel dráma fősz.: Varner Baxter és June Lang. III. Mária királyné bucurestii és Curtea de Arges-i temetési ünnepségei. IV. Híradó.

ROYAL MOZGÓ: Deanna Durbin és Stokowsky (Garbo férje) „100 férfi és egy kisleány”. Zene: Verdi, Liszt, Mozart, Wagner. Számozott jegyelővétel d. e. 11 órától. Telefon 37-05. Kedvezményes és szabadjegyek érvénytelenek.

SELECT MOZGÓ: Rácsnélküli börtön. (Prison sans barreaux.) Főszerepben: Corinne Luchaire, Annie Ducaux és Roger Duchesner.

URANIA MOZGÓ: Cămpina urnője. Felvételei Románia petróleumvidékén készülték. Fősz.: Dorothea Wieck és Gustav Fröhlich.

Színház

Szombaton, október 15-én, este 9 órakor:

Liliomfi. (Megnyitó diszeldadás, Szilágyi László 3 felvonásos vígjátéka dalokkal, táncokkal és zenével. Modern színpadra átdolgozta Szabados Árpád. Rendező Gróf László. Vezényel: Stefanidesz József. Főszereplők: Krémer Mancsi, Sándor Stefi, Czoppán Flóri, Tompa Sándor, Csóka József, Réthelyi Ödön, Lantos Béla, Fülöp Sándor, Csengeri Aladár stb. Premier-bérlet 1. szám.)

Vasárnap d. u. 3: Hamupipőke. (A nagy-sikerű mesejáték előadása nagyon olcsó matiné helyárrakkal, új énekekkel és táncokkal.)

Vasárnap délután 6: Liliomfi.

Vasárnap este 9: Liliomfi. (Rendes bérlet 1. szám. Irodalmi bérlet 1. szám.)

Hétfo este fél 9: Kék róka. (Herczeg Ferenc világhírű vígjátéka, a „világirodalom nagy vígjátékai” ciklus második darabja. Erényi Böske, Fényes Alice, Nagy István, Mészáros Béla, Lantos Béla fellépésével. Rendező Szabados Árpád. Premier-bérlet 2. szám.)

Kedd este fél 9: Kék róka, rendező bérlet 2. Irodalmi bérlet 2.

Szerda este fél 9: Kék róka.

Csütörtök este fél 9: Kék róka.

Péntek fél 9: Nem leszek hálátlan. (Szilágyi László és Márkus Alfréd több mint 100 előadást megért nagysikerű zenés vígjátéka. Rendező Gróf László. Fősz.: Krémer Mancsi, Sándor Stefi, Jeleni János, Tompa Sándor, Gróf László, Fülöp Sándor stb. stb. Vezényel: Schreiber Alajos. A teljesen új diszleteket Rajnai Sándor tervezte (Premier-bérlet 3. szám.)

Marosvásárhely zsidósága elítéli a felelőtlen egységesítő kísérleteket

(TG.-MURES-MAROSVÁSÁRHELY.)

Az utóbbi időben a városban a marosvásárhelyi zsidóság magatartásával kapcsolatosan különböző céltűzött hírek kerültek forgalomba felelőtlen személyek részéről, amelyek azt célozták, hogy a marosvásárhelyi zsidóság eddigi szilárdaságát és egységes felfogását megbontsák. Tudósítónk ezeknek a felelőtlen híreknek tisztázása céljából a zsidóság hivatott vezetőihez fordult, akik nyomtatékosan kijelentették, előtte, hogy a város egész zsidó társadalma osztatlanul elítéli ezeket az egységesítő törekvéseket, amelyeknek nem kell különösebb jelentőséget tulajdonítani, mert Marosvásárhely zsidósága rendíthetetlenül kitart a régi felfogása és álláspontja mellett, amelynél egyetlen vezető szempontot ismer, az összes néppel való szerető együttműködésen kívül, a zsidóság közös érdekeinek biztosítását.

Kilosztották egy kolozsvári tanár lakását

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Toheneanu Alexandru tanár, aki városunkban a Regala-ucca 8. szám alatt lakik, feljelentést tett a rendőrségen, hogy távollétében ismeretlen tettesek behatoltak a lakásába és azt alaposan kifosztották. Többek között 27.000 lej készpénzt és mintegy 25—30 ezer lej értékben ékszereket vittek el a tanár lakásáról. A rendőrség bünygyi osztálya a nagyszabású lopás ügyében teljes eréllyel nyomoz.

Rendőrségi hírek

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A II. kerületi rendőrség emberei előállították a központba Pop Adalbert Dragalina-ucca 88. szám alatti lakost közérkölségsébe ütköző vétség miatt és azért, mert nem rendelkezett megfelelő igazolványokkal. — Ugyancsak a II. kerületi rendőrség előállította Pop Simion Muncitorilor-ucca 40. szám alatti lakost, aki valami szóváltásból kifolyólag bicskával megszurta Ambrus Lajos Ecaterina Varga-ucca 8. szám alatti lakost. — A III. kerületi rendőrségnél Szabó Sándor Masaryk-ucca 3. szám alatti lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki többszáz lej értékű buzáját ellopta. — Végül az V. kerületi rendőrség emberei őrizetbe vettek egy labai József nevű egyént, akit tiltott koldulásán érték tetten.

— A patriarka-miniszterelnök visszatért a fővárosba. Bucurestii jelentés szerint Miron Cristea patriarka-miniszterelnök Színájából visszatért a fővárosba.

— Véres zavargások Delphiben. Londoni híradás szerint az indiai Delphiben véres zavargások voltak, amelyen nagyszámú hindu és muzulmán veszítette életét.

— Felrobbant a sztratoszféra-léggömb. A zakopanei sztratoszféra-léggömb feleresztését a kedvezőtlen időjárás miatt elhalasztották. A ballon levonása alkalmával robbanás történt, hogy a léggömb külső burkolata teljesen tönkrement. Emberekben nem esett kár.

— Szombaton kezdik a kémkedéssel vádolt amerikai németek perének tárgyalását. Newyorkból jelenti a Havas iroda: A kémkedéssel vádolt amerikai németek nagyszabású kémkedési perének főtárgyalása nagy érdeklődés mellett szombaton veszi kezdetét.

Dr. Klein Miksa

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A romániai zsidóságnak, sőt az egész kisebbségnek, de elsősorban Kolozsvár és Erdély társadalmi és közéletének, jogászvilágának nagy és súlyos gyászja van. Október 13-án, csütörtökön este váratlanul, tragikus hirtelenséggel elhunyt dr. Klein Miksa kolozsvári ügyvéd, a széles körben ismert, általános népszerűségnek és közmegebecsülésnek örvendő, nagyfelkészültségű jogász. Dr. Klein Miksa csütörtökön este végig nézte az egyik mozgósínház előadását, majd hazament Calea Regele Ferdinand 30. szám alatt levő lakására, ahol megvacsorázott, feleségével kedélyesen beszélgetett és azután lefeküdt. Nehezen tudott elaludni s ezért felgyújtotta az éjjeliszekrényen levő villanylámpát és újságot kezdett olvasni, hogy álmatlanságát ezzel űsse el. Felesége éjjel 12 órakor arra lett figyelmes, hogy férje hörögni kezd és az újságlap kiesik kezéből. Szeretett férje ágyához sietett, élesztgetni próbálta eszméjét elvesztett férjét, majd gyorsan orvost hívtak, de az orvosi beavatkozás már felesleges volt, mert dr. Klein Miksa nemesen érző szíve már megszűnt dobogni.

DR. KLEIN MIKSA ÉLET-RAJZA

Dr. Klein Miksa dési származású volt, 1883. évben született. Édesapja Désen iskolaigazgató volt, aki gondosan neveltette fiát, akinek sokoldalu szellemi képességei már kora ifjúságában megnyilvánultak. Középiskolai tanulmányait Marosvásárhelyen végezte el, majd papi pályára készült és egyik legalaposabb ismerője lett a judaiztikának, a héber hittudománynak. Később mégis a budapesti egyetemre iratkozott be, amelyen jogtudományi oklevelet szerzett, a magyar fővárosban volt ügyvédjelölt, majd Désen ügyvédi irodát nyitott és mint fiatal kezdő ügyvéd, csakhamar nagy tekintélyre tett szert, kiváló szónoki képességeivel és sokoldalu jogi judiciumával. Husz évvel ezelőtt helyezte át ügyvédi irodáját Kolozsvárra és néhány évi tevékenysége után egyik legtekintélyesebb, legnépszerűbb, közkedvelt tagja lett az ügyvédtársadalomnak. Nemcsak kitűnő kereskedelmi jogász volt, hanem nagy felkészültségű büntetőjogász is, akinek értékes, jogi tanácsait gyakran vették

igénybe a legbonyolultabb jogi kérdésekben és választott bírósági perekben. Klein Miksa határtalan altruista volt, a mindenki ügyvédje és éppen ezért jóforgalmu ügyvédi irodája mellett sem tudott vagyont gyűjteni. Szegény volt egész életében és szegényen is halt meg. A tultengő emberbaráti szeretet és a szellem szabadságához való ragaszkodása már kora ifjúságában megnyilvánult és mint fiatal kezdő ügyvéd szerkesztette Désen a „Vármegyei közélet” című újságot, majd később a „Szamosmente” című hetilapot. A közhatalom megváltozása után a megalakult Zsidó Nemzetiszövetség első alelnöke lett, megalapítója a zsidó jogvédő irodának és a romániai zsidó szövetség erdélyi jogvédő irodájának igazgatója. A sajtóval való kapcsolata bensőséges és szívélyes volt, számos nagy feltűnést keltő publicisztikai cikke jelent meg a kolozsvári lapokban. Az újságíróknak önzetlen barátja és támogatója, a Romániai Népkisebbségi Újságírószervezet egyik ügyésze, aki sokszor védte sikeresen a legbonyolultabb sajtó perekben a toll munkatársait. Tévén szerepet játszott az ortodox zsidó hitközségben is, amelynek képviselő testületi tagja volt, megalapítója számos erdélyi zsidó páholyának, egyik alapítója a kolozsvári Tarbut zsidó iskolának és értékes munkát fejtett ki a Zsidókórháznál is. Az állampolgársági felülvizsgálattal kapcsolatosan határozó, jogi védelemben részesítette önzetlennül hitsorsosait.

Halála általános és mély részvételt keltett.

Temetése ma, pénteken délelőtt 11 órakor volt a gyászháztól hatalmas közönség részvételével. Dr. Dragomir Alexandru, a kolozsvári ügyvédi kamara dékánja mondott búcsubeszédet és méltatta dr. Klein Miksa ügyvédi és ritka emberi érdemeit. Holttétést Dére szállították, ahol ma délután 3 órakor helyezték örök nyugalomra ugyancsak óriási részvét mellett szülei mellé. Klein Miksa özvegyét és fiát, dr. Klein Endre ügyvédet a tragikus halálesettel kapcsolatosan a tisztelők, az ismerősök és a zsidó intézmények vezetői tömegesen keresték fel részvét-nyilatkozatokkal.

megtárgyalta a komáromi tárgyalások megszakításával keletkezett helyzetet. Megvitatták továbbá hasonlóképpen a szükséges további intézkedéseket is Magyarország érdekeinek védelmére.

A cseh javaslatok

(BUDAPEST.) A komáromi tárgyalásokon hír szerint az első cseh javaslat a szlovákiai magyarság önkormányzásának felajánlásáról szólt, majd a javaslat elutasítása után a csehszlovák küldöttség hajlandónak mutatkozott a Csalóköz visszaadására és a magyar városok közül csupán Komáromra azzal, hogy ezt a várost is nyilvánítsák szabad kikötőnek Csütörtökön hajlandónak mutatkoztak még egy töredék terület visszaadására is a néprajzi álláspont figyelembetartásával. Minthogy további újabb határozatots csehszlovákja vaslatot nem tudtak kapni, elkerülhetet lennek látszott a tárgyalások megszakítása.

MEGLEPETÉS ANGLIÁBAN

(LONDON.) A magyar kormány a komáromi tárgyalások megszakításáról értesítette a müncheni egyezményt aláíró nagyhatalmokat. Angliában meglepetést keltett a hír, mert bíztak a tárgyalások békés kimenetelében. Általános felfogás az, hogy az ügy elintézése nem húzódhat sokáig, mert miután a német és lengyel kívánságok nagyrészt már elintéztet nyertek, a magyar kérdést is mielőbb rendezni kell. A kezdeményező lépéseket idevonatkozóan Angliának kell megtenni, esetleg ő egy másik nagyhatalomra bízhatja. Valószínűnek látszik, hogy Chamberlain a jövő hét elején már megteszi az újabb lépéseket a négyhatalmi értekezlet összehívására.

Nem látszik kizártnak az sem hogy az angol diplomácia még egy jegyzéket intéz a konferencia összehívása előtt Prágához és Budapesthez, hogy tegyenek újabb javaslatot az értekezlet megtartására s ha ez nem vezetne célra, kerülne sor a négyhatalmi konferenciára. Egyébként római jelentés szerint Viláni követ már csütörtökön este felkereste Ciano külügyminisztert és tájékoztatta az újabb eseményekről.

ELLENTMONDO HÍREK A TÁVOLKELETRŐL

(HANKEU.) Kínai közlemény szerint Jenkiangnál 4 napos harcban megverték a japánokat és nagy győzelmet arattak, amelynek során egy kisebb japán sereg megsemmisült, a Peking-Hankeu-i vasutvonalat pedig teljesen megtisztították az ellenségtől. Ezzel szemben a japán jelentések a híradásokat cáfolják és közlik, hogy a Délkínában partra tett japán csapatok a Bias-öbölben elfoglalták Torosui városát. A japán jelentés szerint a kínaiak Hongkong környékén nagy véderőműveket készítenek. Hankeut is erősen igyekeznek megerősíteni. Kantonból a kormány az ország belső részeibe menekült és onnan az asszonyokat és a gyermekeket is hasonlóképpen elszállították. Más kínai jelentések azt közlik, hogy a Bias-öbölben a japánok eddig mintegy 5000 embert tettek partra, akiket tegnap kínai repülők bombáztak és a bombázás során egy japán hajó súlyosan megsérült.

— Vizsgálat indult meg egy kártérítési per az államra káros intézkedés miatt. A Rador távirati iroda bucurestii jelentése szerint az igazságügyminisztérium közleményt adott ki amely szerint annál a kisajátítási pernél, amely a beszarábiai Ungheeni községben történt és melynél a Galvaca-örökösöknek 28 millió lejt fizettek ki, az állam érdekeit figyelmen kívül hagyták. Ezért vesztették el a pert. Az ügyben most szigorú vizsgálat indult meg.

— Börtönnel büntetik a fajelleni vétségeket Danzigban. A danzigai rendőrhatalóságok rendeletet hirdettek ki, amely szerint a fajelleni vétségeket jövőben a legszigorubb börtönbüntetéssel fogják sújtani.

— Petróleumforrásokat fedeztek fel Jugoszláviában. A Jugoslovenski Kurir közlése szerint az utóbbi hetekben Jugoszlávia területén nagy petróleumforrásokat fedeztek fel. Gazdasági körök az új petróleumlelő helyekkel kapcsolatosan rendkívül érdeklődést mutatnak és ebből a célból sorozatosan új részvénytársaságokat hívnak életre. Jelenleg különösen Medjumurje környékén folynak jelentős kutatások, továbbá a dunai bányáság egyes vidékein.

— Elhalasztották a tantestületi minősítő vizsgákat. Bukarestből jelenti: A törvényes előírásoknak megfelelő tanító és tanítónők képesítési vizsgáit november elsejétől jövő évi február elsejére halasztották. Azok akik ezeket a vizsgákat már sikeresen letették ez évi szeptember elsejével törvényes jogukba lépnek, de fizetésüket csak a költségvetésbe való beállítás után fogják csak megkapni.

— Új rendszer Bukarest városi közigazgatásában. Bukarestből jelenti: A főváros közigazgatásában új rendszert vezettek be. Eszerint a kerületi polgármesterségeket megszüntetik és a főváros ügyeit is a főpolgármester mellett csak négy polgármester fogja intézni.

— A nagyhatalmak kereskedelmi flotta-állománya. Londonból jelenti: Angliai összeállítás szerint szeptember végén az alábbi tonnataralmu kereskedelmi gőzösök állottak építkezés alatt. Angliában 885, Németországban 382, Japánban 319, az Egyesült Államokban 250, Hollandiában 246 Olaszországban 153, Svédországban 116, Dániában 111 ezer tonna.

— November elsejére napolták el a Draja társaság perének tárgyalását. Bukarestből jelenti: November elsejére halasztották azt a nagy pert, amelyet Spatesti és Stanesti prahovamegyei községek lakói indítottak a Draja fakitermelő társaság ellen, valami fakitermelési engedély ügyből kifolyólag.

Chamberlain valószínűleg a jövő hétre összehívja a négyhatalmi értekezletet

Angliában nagy meglepetést keltett a komáromi tárgyalások megszakadása — Cáfollák a japánok a kínai győzelmi híreket — Háromezer embert vettek őrizetbe Pelelli tábornok meggyilkolásával kapcsolatban

(SZÓFIA.) Peeff tábornok vezérkari főnök és Sztojanoff őrnagy meggyilkolásával kapcsolatosan tegnap óriási arányú razziát tartottak Szófiában, amelynek során mintegy 3000 embert vettek őrizetbe. Ezek közül 2000-et később szabadon bocsátottak, míg ezret internáltak. Az internáltak között szerepel hat baloldali képviselő, számos radikális szocialista vezető politikus, volt szenátorok, sok baloldali újságíró és mások. A razzia és házkutatások teljes rendben folytak le, minden zavaró incidens nélkül és ezalatt a főváros uccáin szinte minden forgalom szünetelt.

TÜNTETÉSEK

(BUDAPEST.) (Rador.) Még azelőtt, mielőtt a magyar kiküldöttek Komáromból visszautaztak volna a magyar fővárosban, Budapest uccáin nagy tüntetések voltak. A Havas komáromi jelentése szerint a pozsonyi magyar szervezetek küldöttséget menesztettek gróf Eszterházi Jánoshoz, a felvidéki magyar ellenzéki pártok szövetségének elnökéhez és memorandumot nyújtot-

tak át, amelyben Pozsonyra vonatkozóan népszavazást kérnek. A memorandumot el akarták juttatni a Komáromban tárgyaló magyar küldöttséghez is, de ezt a tervet már a közbejött események miatt nem valósíthatták meg.

AZ OSTROMÁLLAPOT KITERJESZTÉSE

Ungvári híradás szerint Bródy Ruszinszko külügyminisztere rendeletet bocsátott ki, amely szerint az ostromállapoti rendelkezéseket kiterjesztik Terebes, Nagykapos, Nagymihály és Mezőlaborc járásokra is. Bródy külügyminiszternél egyébként küldöttség jelent meg, amely kérte, hogy az ostromállapot kihirdetésével kapcsolatos időket megelőzően letartóztatott ruszinszkoí alattvalókat bocsássák szabadon.

MINISZTERTANÁCS BUDAPESTEN

(BUDAPEST.) A magyar kormány Kánya és Teleky miniszterek bevonásával tegnap este fél 12 órakor minisztertanácsot tartott, amelyen behatóan

Nyomatott a MAYER könyvnyomda körforgóján.